

THE SAME GOOD PEOPLE GOOD SERVICE GOOD PRICES SINCE 1948

Check our "used" list in Friday's Classifieds

Beliveau & Comeau

203 Railroad, Stanstead (819) 876-2785

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Accommodation Massawippi

OPEN CHRISTMAS & NEW YEAR'S

10 a.m.-5 p.m.

45 Main St. North Hatley

Tel.: (819) 842-2735

85 CENTS

WWW.SHERBROOKERECORD.COM

FRIDAY, DECEMBER 27, 2002

Mont Glen rebounds after fire

By Maurice Crossfield

Skiers were back on the slopes at Mont Glen for Boxing Day, despite a fire that destroyed the ski hill's garage Christmas Eve.

"The number one key issue is that nobody got hurt," said Mont Glen general manager Peter Stastny. "We got everyone off the lifts before we closed them down, and within ten days everything will be under some sort of cover."

The fire was discovered just after 10 a.m. on Dec. 24 in the rear of the ski hill's garage, which normally contains much of the grooming and maintenance equipment, as well as the offices of managers Brian Robinson and Shelley Page. The blaze apparently began in the roof, but soon spread to the rest of the building.

Despite the best efforts of Brome Lake's volunteer firefighters, the 1,000 square foot garage could not be saved. Some fuel containers exploded during the fire, but no one was hurt. Damage is estimated to be close to \$100,000.

Stastny said fortunately most of the larger equipment was outside at the time. Various tools and the contents of the offices were destroyed.

Thursday Stastny said the hill was back in operation and the insurance evaluators had already examined the fire scene. It was business as usual, except that some of the machines used for tuning ski equipment didn't have power. He said that problem should be cleared up today.

The cause of the fire is proving to be hard to find, however. Stastny said he was told it began in the roof in a back corner with no electricity nearby. He said that part of the building only had some metal presses, with nothing electrical or flammable nearby.

Boxing Day bonanza for shoppers



KATE SHINGLER

Lines at Wal-Mart in Rock Forest snaked through the aisles yesterday as Boxing Day shoppers inundated the store looking for post-Christmas deals.

Store managers record larger than usual number of bargain shoppers.

By Kate Shingler
SHERBROOKE

Neither midday flurries, nor overcast skies swayed Sherbrooke residents from flooding

the stores for Boxing Day sales yesterday.

Vehicular traffic outdoors, and pedestrian traffic in the malls delighted merchants as people indulged in some serious post-Christmas shopping.

Daniel Delisle, manager of The Bay in Sherbrooke, said yesterday was particularly successful compared to previous years.

"It's busier than last year," he said. "I noticed that about 300 people were waiting in front of the store at noon today."

He credits "price pointing" for drawing the extra crowds. The Bay, which stayed open from 1 to 9 p.m., had advertised the sale system in both newspapers and flyers prior to the holiday.

PLEASE SEE SHOPPERS PAGE 5

Courville Geriatric Center

For the best in Nursing, and where caring is a living tradition

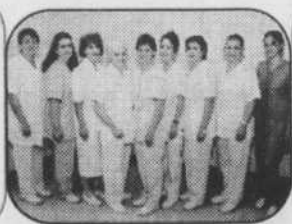
Since 1935 "Because We Care"

5,305 Courville Avenue, P.O. Box 580, Waterloo, Quebec

Courville Home Care

Full range of home care services are now available, give us a call.

Helping you help yourself!



Courville Gerontology Foundation

Non-profit organization helping the elderly in the Waterloo area lead fuller lives.

Tax receipts given for all donations.

(450) 539-1821 ext. 227

Courville Residence

Personalized Care
- Short term / long term
- Palliative / Emergencies

"Loving hearts and caring hands"

www.courville.qc.ca

Count the ways T'shippers' served

In retrospect, 2002 was a busy year for Townshippers' Association, in many ways. Too many to mention here, but at the risk of offending some, here are a few that stand out in memory.

HEALTH BOARD ELECTIONS

Health board elections spring to mind. This past fall, Townshippers' contributed to an increase in English-

speaking representation on the boards of regional health boards, their new people's forums, and boards of health care institutions throughout the Townships. We're up to 15 reps, at least!

How did we do this? First, by networking and encouraging interested individuals to stand for election. Second, through email chains, telephone chains, flyers and carpools, by rallying interested citizens to get out and vote on election day-using email chains,

telephone chains, posters and carpools. Third, by nominating representatives to boards that were seeking appointees-not all the positions were filled by elections.

Just a year ago, new provincial regulations cut back the number of elected members of boards of directors on regional health boards and health care institutions. The rationale? Low turnout of voters. The English-speaking community certainly did its part to counteract that idea!

TAPROOT 11

That delightful 140-page book sporting a full-colour cover has been selling like hotcakes. Oh-did you miss the Sept. 13 launch of Taproot II, Poetry, Prose and Images from the Eastern Townships? You can still get your copy at Townshippers' offices in Lennoxville (257 Queen) or Cowansville (203 Principale) for just \$10. It's available in a dozen other outlets, too, including The Double Hook bookstore in Montreal. Editor Brenda Hartwell and her team have done us proud on this, the third book published by Townshippers' Association.

SHERBROOKE SMORGASBORD OF FUN

And in the shadow of the Taproot II launch, there was the splendid Sherbrooke Townshippers' Day on September 14th. It offered the annual smorgasbord of fun and fascinating facts for all ages, and a chance to catch up with friends from all over the

Townships. It also highlighted the significant contributions of the English-speaking community to the founding and development of the Queen City of the Townships, in finely crafted historical tours of the old ward.

HERITAGE TOURISM

June saw the launch of the new Townships Heritage Web-Magazine, and it has been evolving ever since. More than 500 pages of tours, photos, articles and news of heritage delights greet the eye at www.township-heritage.com. This fully bilingual ever-changing site under the guidance of Matthew Farfan is a continuing story. Stay posted for new developments!

HAPPY, HEALTHY AND AGING

And going back even further, highlights of the early spring, two Happy, Healthy and Aging information days were organized in Sherbrooke and Cowansville. Full to bursting with booths, entertainment, and good, old fashioned meeting places, these two days offered many the wherewithal to age happily and healthily. Thanks to our many partners, including The Record, which published a series of information pages leading up to the days.

TIP OF THE ICEBERG

Like the tip of an iceberg, these are just a few glimpses of a full and productive year. If you'd like to be kept up to date in the new year, you can be on the inside track by becoming a member of Townshippers' Association. Just contact one of our offices on January 2 or after, 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Email ta@townshippers.qc.ca, phone Lennoxville 566-5717 (toll free 1-866-566-5717) or Cowansville 263-4422 (toll free 1-866-263-4422). We'll be looking forward to hearing from you.

In the meantime, we wish you a happy and friendly holiday season!

QUIZ

Answers to Peter Black's annual quiz featured on Page 7

1. c) Champlain died on Christmas Day, 1635, still uncertain about the survival of the colony he had founded.

2. c) This document attempted to sort out how Britain's new acquisitions would be administered.

3. b) Cook's detailed maps are generally credited with making it possible for Saunders' huge fleet to make it up the St. Lawrence intact.

4. d) New Hampshire's border with Quebec is approximately 60 kilometres long.

5) d) Dublin is the only phony, although dozens of other Irish names abound in the province.

6) b) This lake is the 20th largest in Canada.

7) d) Parizeau, though bearing a certain conservative mien, did not run for elected office until 1976 - as a Péquiste, of course.

8) b) The Big Apple is the sole American hold-out, perhaps for reasons obvious to anyone who's driven in the city.

9) c) Gouin served from 1905-20. His son Paul nearly became premier when he led a coalition he formed with then-Conservative leader Maurice Duplessis in 1935.

10) c) Stephanie Cloutier is the netminder's girlfriend.

11) c) The Refus Global was at that time a bold slap in the face of repressive forces in Quebec.

12) a) Bujold had a character role in Manon Briand's La Turbulence des Fluides, filmed in Baie Comeau mostly. By the way, I know neither Paquin or Reno is from Quebec.

Results <small>TVA - the network of draws</small>	
Draw 2002-12-25	
01 17 19 22 36 44	
BONUS: (21)	
WINNERS PRIZES	
6/6	0 \$2,000,000.00
5/6+	2 \$291,357.30
5/6	260 \$1,792.90
4/6	13,232 \$67.50
3/6	246,728 \$10.00
Total sales:	\$14,115,654
Next grand prize (approx.):	\$5,000,000

Draw 2002-12-25	
03 10 35 36 37 38	
BONUS: (40)	
WINNERS PRIZES	
6/6	0 \$1,000,000.00
5/6+	1 \$50,000.00
5/6	9 \$500.00
4/6	832 \$50.00
3/6	16,162 \$5.00
Total sales:	\$567,935.50

Draw 2002-12-25	
NUMBER	PRIZE
964609	\$100,000

Claims: See back of tickets, in the event of discrepancy between this list and the official winning list of L-Q, the latter shall prevail.

If you have a gambling problem... **MISE SUR TOI** 1 866 505-JEUX

Weather

- Today:** Sunny. High near minus 6.
- Saturday:** Clear periods. Low near minus 13. High near minus 4.
- Sunday:** Scattered snow showers. Low near minus 11. High near minus 3. Probability of precipitation 40 per cent.
- Monday:** Snow showers. Low near minus 10. High near minus 3. Probability of precipitation 60 per cent.

Ben by Daniel Shelton



Revised TBL budget lowers higher business tax

By Maurice Crossfield

A variable tax rate is now a fact of life in Brome Lake, but its effect on businesses in 2003 won't be as serious as first feared.

The Legion Community Centre was standing room only on Monday night, filled with business people concerned over a proposed near-doubling of their property taxes. But the council had revised its numbers, cutting tax rates by some 70 cents per \$100 from its original proposal.

"We got a lot of feedback and we said we would go back and rework the numbers," Brome Lake Mayor Stanley Neil told the more than 100 people at the meeting. "And we did exactly that."

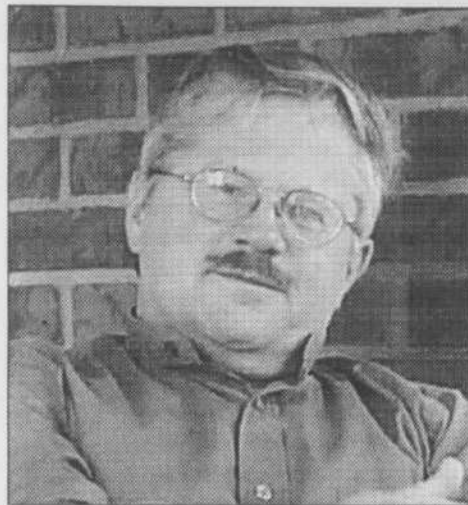
In previous years all property owners in Brome Lake paid the same basic mill rate. In 2002 that rate was \$1.20 per \$100 of evaluation.

However for 2003 the municipality introduced a variable tax rate, determined in part by a formula set out in provincial government legislation. At its first attempt to pass the budget the council introduced a rate of \$1.18 per \$100 for residential properties, \$1.30 for apartment buildings, \$2.30 for non residential buildings, \$2.38 for industrial buildings and \$2.34 for vacant serviced lots.

Attending the Dec. 16 meeting were a number of local business people facing an almost 100 per cent increase in their taxes. After an aggressive and lengthy question period the meeting adjourned, with the council agreeing to revise its numbers.

REVISED NUMBERS

The second meeting saw a smaller budget for 2003 (\$7.3 million instead of \$7.6 million), and substantially lower tax rates for most businesses. Residential owners will now pay a mill



FILE PHOTO

'Mill rates are based on how much a municipality needs to operate' - Mayor Stanley Neil

rate of \$1.18 per \$100, apartment blocks get a slight increase of \$1.31 per \$100, non-residential properties will be taxed at \$1.60 per \$100, industries at \$1.66 per \$100, and vacant serviced lots at \$2.36 per \$100.

Meanwhile other taxes such as water, sewage and pool taxes will remain the same as they did in 2002. Because Brome Lake is purchasing its own garbage truck this year the garbage tax will decrease, from \$125 to \$85.

At \$7.3 million the 2003 budget is still up by about \$300,000 over 2002, due to increased costs in a number of areas. Liability insurance for the municipality went from \$4,300 in 2002 to \$13,500 for 2003.

The police budget went from \$1.2 million this year to \$1.3 million in 2003. Neil explained that last year's budget was planned for upgrading the municipal force as of June, at a rate of 35 cents per \$100 for half the year. Though the rate for Sûreté du Québec protection was lower than the municipi-

pal rate (30 cents per \$100), over a full year the overall cost will be higher.

Another \$59,000 was budgeted for 2003 to cover the cost of holding municipal elections in November.

Neil told the audience that reducing the tax rate for non residential and industrial owners meant the municipality had to cut back in other areas. He said that meant putting some infrastructure improvements on hold.

"If it is too hard a hit we will cut them out and hope that we don't have any problems," he said.

But despite decreasing the rate, many business people were concerned over the increase in their tax bills. Auberge Knowlton owner Michel Gabereau said he wanted to see the municipality put something back into the business community in return.

"There are a lot of borderline businesses in this town, and if it had gone through like it was last week, there would be a lot of closed doors," said resident Dick Wisdom. "Like there is in Bromont."

Others present raised another potential cause for concern: In 2003 all properties will be reevaluated for the next triennial evaluation role.

"The system they use does not reflect the true value of the property," said Dave Grimmon, who argued for a more sophisticated evaluation system.

Real estate agent Reg Gauthier said part of the evaluation formula is based on sales in a given area. With residential sale prices up between 30 and 42 per cent in Brome Lake, he said the next evaluation role will be significantly higher.

"What's coming is going to be much worse than what we're seeing right now," he said.

Neil said mill rates are based on how much a municipality needs to op-

erate. If property values go up, the mill rate should decrease, he said.

Contacted by The Record Thursday, Emporium owner Peter Stastny said he felt the council should have been more open with the business community.

"A lot more could have been done if they had worked with us as a community to try to work out ways that were more equitable," he said. "My longer term concern is the lack of communication."

On that point Mayor Neil agreed.

"I'm a little disappointed that we had to go through it this way," he said in an interview Thursday. "But I think everybody's going to be more aware of the need to get more involved, the public, the council, everyone."

"If we could improve on communication a lot more information would have been a lot more apparent on both sides," he said. "Maybe we didn't consult people as much as necessary, but we did take their concerns into account."

Despite tax hikes for everyone last year and increases for the business community this year, Neil says Brome Lake still offers competitive tax rates. While most municipalities in Brome-Missisquoi pay 18 cents per \$100 for SQ protection, Brome Lake pays 30 cents. The municipality also pays more to the MRC, because like the SQ costs, it's based on property evaluations.

"If you take \$1.18 and you take away 12 cents (to make the police rate the same as neighboring municipalities), that gives you \$1.06," he said. "Compare that to anybody around."

Also new for 2003 is the introduction of a three-payment system for taxes. Instead of paying two installments residents with bills in excess of \$300 will now make three payments, one by Feb. 14, one by June 6, and the third payment on Sept. 5.

Toxic emissions from Magnola still high: citizens

By Stephen McDougall

SPECIAL TO THE RECORD
ASBESTOS

Air emissions of toxic dioxins and furans coming from the Magnola magnesium plant were still high in October, according to official test results issued to the public earlier this week by a public watchdog committee.

In a pamphlet distributed to Asbestos and Danville residents in their mailboxes on Monday and Tuesday, the Magnola Citizens' Committee reported the plant emitted the equivalent yearly rate of 3.1 grams of dioxins and furans into the air as of Oct. 8. The result was higher than a Sept. 17 test result, which indicated the equivalent yearly rate of 2.9 grams of dioxins and furans had escaped into the air.

These test results are low compared to

emissions measured last August, which showed a rate of 5.2 grams being emitted.

The test results are made by Magnola technicians under the supervision and verification by officials from the provincial environment department.

The results are disappointing for the company, which had hoped to get the emission rate down to 0.09 grams for all of 2002.

In early October, the company had vowed to correct the problem and cut the emissions of dioxins and furans as soon as possible.

The committee pointed out that Magnola started taking corrective measures after the Oct. 8 test and that future results could show an improvement.

It indicated that two unofficial tests not supervised by the environment de-


partment showed emission rates of 2.5 grams on Oct. 16 and 1.4 grams on Oct. 31.

Magnola produces magnesium by extracting ore from the mountains of waste asbestos tailings in the area. The extraction process includes an electro-chemical process using chlorine, hydrogen and hydrochloric acid. The process creates toxic organochloride wastes such as PCBs, HCBs and dioxins and furans, the majority of which are stored in a large, sealed water basin on the plant site. A much smaller amount is emitted into the air through ventilation stacks from its 24 electro-chemical production cells.

In this week's pamphlet, the committee said Magnola was working on three corrective measures. First, the company has added a permanent coat of thicker

liquid magnesium to the interior of each cell to prevent the chemicals from leveling off and vapourizing. Secondly, it has decreased the atmospheric pressure inside the cells to prevent more gases from escaping. Finally, it has increased the number and effectiveness of the seals in each cell to further prevent gases from leaking out.

PLEASE SEE MAGNOLA PAGE 5



Dennis Glezos
CHARTERED
ACCOUNTANT

*"We add value
to your business"*

Tel.: 819-823-0800 Lennoxville

Surprise, you're a new pet owner

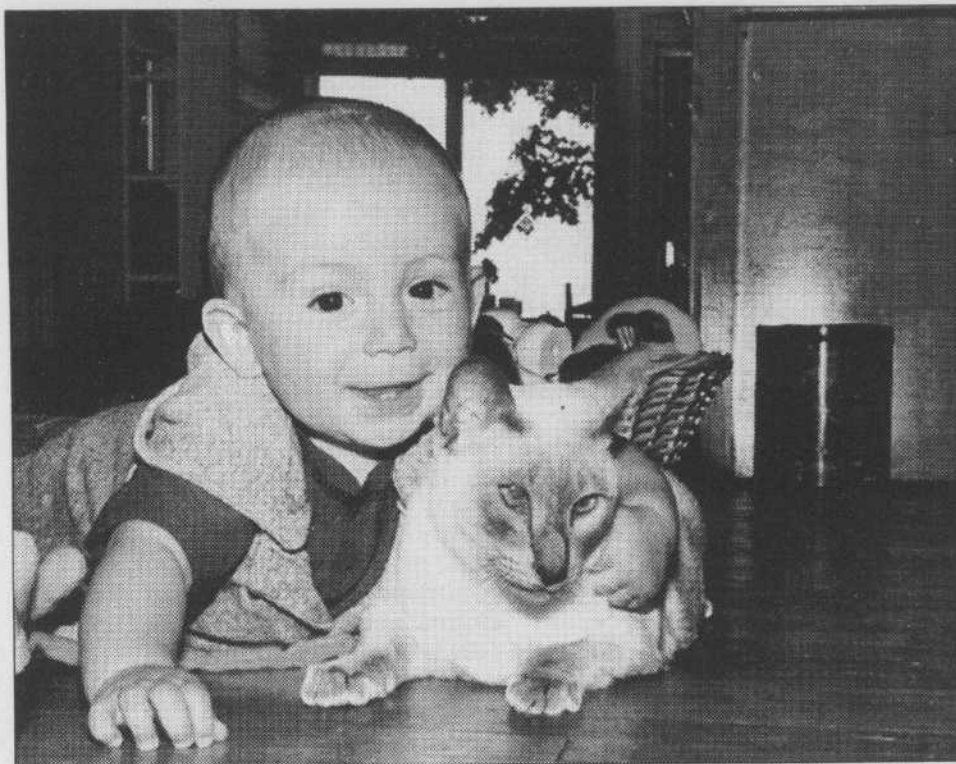
Gift carries a lifetime commitment

By Debbie Tacium Ladry
RECORD CORRESPONDENT

Somewhere, it is certain to have happened. Someone has gone ahead and done it, in spite of the dire warnings to the contrary and the misgivings of friends or family members. Someone has bought somebody else a pet as a Christmas gift.

The new household addition is now dependent on its owner for life and health. If the pet is a dog or cat, this will hopefully be a long-term relationship: dogs, especially the smaller breeds, can live to over 10 years in relatively good health, and many cats have been known to live well into their late teens, barring the usual old-age problems of cancer, heart disease, and hormonal dysfunction (dogs and cats are susceptible to diabetes and thyroid problems, among others.)

"Of course, we all know pets are not the ideal present," says Dr. Chantale Lacombe of the Clinique vétérinaire of Rock Forest, "but one should at least be aware of potential problems, as well as the basic health needs of a pet. After all, it's a long-term contract. That is why it



DEBBIE TACIUM LADRY/CORRESPONDENT

Teach children that pets are not disposable. They are part of the family, for many years.

should never, ever be a surprise gift." Vaccinations, deworming, sterilization, and nutritional maintenance of a pet form the foundation of physical health. And

regular play and attention are necessary for its psychological health as well.

Several pitfalls await the new pet owner, and these are compounded by the trappings of the holiday season. For example, cats are attracted by all manner of objects, and the tinsel on the tree can present a choking or intestinal obstruction hazard. For dogs, chocolate is toxic, in quantities of as little as 15 mg of milk chocolate per kg of the dog's weight. Hy-


peractivity and vomiting are two major signs of chocolate poisoning, and immediate medical treatment is necessary.

As well, too much play, especially when the animal is very young, can present a danger. "During the holiday season, there are often many family reunions, and we advise people not to bring their new pets along," Lacombe continues, "Young animals are subject to hypoglycemia when overstimulated. They can even lose consciousness. If you have a new pet, bring its photo along to show to your family members."

A new pet owner has the right to know where the pet came from. Lacombe asserts: "You have to take this into consideration. A puppy from a puppy mill, for example, is likely to be infested with worms, or may be carrying a bacterial or a viral infection."

"It is only considerate to offer everything that goes along with a pet if it is offered as a present. For example, kitty litter and food are immediate necessities, and on Christmas day, the stores aren't open." And perhaps a pet gift-giver might also consider footing the bill for the first series of vaccinations, if the pet hasn't already received them?

Although Dr. Lacombe heartily disapproves of Christmas pet-giving, "new pet owners who come to the veterinarian are usually happy with their pet, in spite of the associated costs." It is the pets she doesn't see that worry her, however. "Animals are not objects. We should teach our children that pets are not disposable. These are living beings that become part of the family, for many years."

From: 

To: Our Canadian Neighbors

only 10%

exchange on Canadian dollars every Tuesday!

and 25% on other days

Happy Holidays!

**Fine Family Dining
Restaurant & Pub**

802-334-2340
Lake Street, Newport, Vt.

Towns get high speed Internet access

Staff

Residents of seven Townships municipalities will have access to high speed Internet service by the end of the month.

Bell Canada has been upgrading its network in Acton Vale, Bedford Township, Bromont, Farnham, Brome Lake, Saint Césaire and Sutton. The \$6.1 million investment will see these towns ready for high speed Internet by Dec. 31.

"This is more than 16,000 residential lines and 3,600 business lines that will allow access to high speed," said Bell spokeswoman Chantal Tellier.

High-speed Internet allows users quicker and easier access, with connection speeds up to 30 times faster than conventional dial-up connections. Competing primarily with cable companies, Bell is looking to become the dominant high-speed Internet provider in Canada.

MS lives here. Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

MS Multiple Sclerosis Society of Canada
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

SHOPPERS:

CONT'D FROM PAGE 1

"Price pointing," he explained, "means instead of writing 80 per cent off, we are writing the actual price. It is more efficient for customers, they know how much money they have in their pockets."

Delisle said last year the company was not advertising the final sale price of products' enough, adding that prices of some items were reduced by up to 75 per cent at the store.

Delisle said he staffed the store the same as he would during the week before Christmas with over 20 cashiers and a variety of sales clerks. "It's important to be staffed to the max."

Pleased with the turnout, Delisle said the Sherbrooke Bay had a successful Boxing Day. "The traffic is the same as it was on Dec. 23, and that was the busiest day of the year."

Elsewhere in the Townships, shoppers lined up outside stores waiting for the doors to open. Dozens stood with their shopping carts readied outside the Maxi store in Sherbrooke ready to replenish cupboards after the Christmas feast.



KATE SHINGLER

Shopping carts overflowed and store shelves emptied as shoppers celebrated the price slashing.



KATE SHINGLER

Shopping carts collided as bargain hunters stocked up on Boxing day specials.

MAGNOLA:

CONT'D FROM PAGE 3

The committee pointed out that levels of HCBs being emitted into the air have been reduced from a yearly rate of 21.9 kilograms in August to 10 kilograms in October.

Magnola, which is presently operating at about half its total capacity, has vowed to keep HCB emission levels at a maximum rate of 21 kilograms per year.

It has also vowed to keep PCB levels at a maximum rate of three kilograms per year. The committee reported that its present rate of PCB emission is 0.16 kilograms.

Since the September test results on dioxins and furans were made public, the company has drawn the attention of the Eastern Townships Regional Health Board, which has argued the toxic emission

levels must be reduced soon so that public health is not jeopardized.

The committee said the board has started studying possible risks to the public if the emissions levels do not decrease soon.

The Magnola plant has long been criticized by local environmentalists as being too toxic for the Asbestos-Danville area and for surrounding municipalities such as St. Adrien de Ham and Victoriaville.

The Coalition for a Clean Magnola and the People against Organochloride Collective have repeatedly protested against the opening of the plant and have asked the provincial and federal governments to shut down Magnola's operation until a cleaner process for making magnesium can be found.

Officials for Magnola could not be reached for comment at press time.

ALBERT BRANDT, BBA

AFFILIATED REAL ESTATE AGENT



- Professionalism and Integrity, serving the community since 1987
- Ranked among the top RE/MAX sales people in Québec & Canada for 2 years running
- Top local (Magog) Individual Agent
- Member of the exclusive RE/MAX INTERNATIONAL HALL OF FAME*

819-868-6666



RE/MAX
CHARTERED REAL ESTATE BROKER
www.remax-quebec.com/en/
agent/listagent.jsp?name=brandt



WHICH WILL MAKE YOU MORE SECURE, THE CAR OR THE FINANCING?

VOLVO
for life



S60 2.4 - \$36,495 MSRP

Estrie Auto Centre
VOLVO



XC70 - \$49,495 MSRP

1.8% FINANCING - FOR A LIMITED TIME ONLY.



4367 Bourque Blvd., Rock Forest (819) 564-1688 • 1-888-567-4259

MSRP for a 2002 Volvo S60 2.4T AWD is \$36,495. *Finance example: \$20,000 financed at 1.8% over 24 months, monthly payment is \$719.89, total cost of borrowing is \$703.04. Offer valid through October 31, 2002. Freight and delivery of \$1,000, taxes, license and insurance extra. Offer valid for up to 60 months. Reseller may sell/lease for lease. Offers apply to new 2002 S60 and V70XC Volvos in retailer inventory (not started or leased from participating Volvo retailers for a limited time until supplies last. Some restrictions apply. See your Volvo retailer for full details. Volvo, for life is a registered trademark used under license by Volvo Cars of Canada Ltd. Always remember to wear your seat belt. Visit www.volvocanada.com

Community Forum

Chrétien for Canada's newsmaker of year

If it were done when 'tis done, then 'twere well

It were done quickly: if the assassination

Could trammel up the consequence, and catch

With his surcease success; that but this blow

Might be the be-all and the end-all here ...

- Macbeth

that would have cost him his job. Best of all, he bought additional time - until February 2004 - to work on his legacy, and on subverting his most likely successor.

Yet, for the most part, the media blame Chrétien for this mess. They are braying for Chrétien to leave sooner - even commissioning public opinion polls that indicate this is what Canadians want. What else is new? Which is exactly what one could say about the increasing number of negative stories that portray our prime minister as a stumblebum who is completely inarticulate in both official languages.

Where have these guys been for the past 10 years? I'll tell you where: looking for leaks from the PMO. Those with Liberal sympathies have an additional concern: if the turmoil continues, they fear that the natural governing party will be damaged and, yikes, the Canadian Alliance may even benefit.

Some journalists have suggested that, with a divided caucus, Chrétien is now running a minority government. Some minority! In fulfilling his commitment to ratify the Kyoto accord by Christmas, Chrétien proved that he's still in charge.

Although his caucus is rent by internal division, he understands that backbenchers will not exercise their power to defeat the government. They have had its fate in their hands since 1993; while many have grumbled, few have been willing to risk their own jobs by precipitating an election.

But the parliamentary press gallery is bored. Each scandal, be it Groupaction sponsorships or the billion for the firearms registry buried in supplementary estimates, unearths more evidence that they've not been doing their jobs over the years.

They are looking toward a new prime minister, and a new power hierarchy, in Ottawa. Martin, who controls the Liberal party and has raised millions from where we do not know, is presented as the Messiah. It is difficult to see how anyone can challenge him for the prize.

Yet, watching his scrums, he looks like one of T.S. Eliot's "hollow men" - desperately trying not to say anything interesting about anything. Any wonder that young people, who can sniff phoniness a mile away, are turned off politics in increasing numbers?

(NORMAN SPECTOR SERVED AS DEPUTY MINISTER TO FORMER BC PREMIER BILL BENNETT AND AS CHIEF OF STAFF TO BRIAN MULRONEY.)

In the United States and most of the world, three women who blew the whistle on powerful men share the honour of Time Magazine's Persons of the Year. Meanwhile, back in Canada, the magazine's branch plant says that Paul Martin is their man this year. (Time for Kids says the winner is Daniel Radcliffe, star of the latest Harry Potter film.)

Americans Coleen Rowley of the FBI, Sherron Watkins

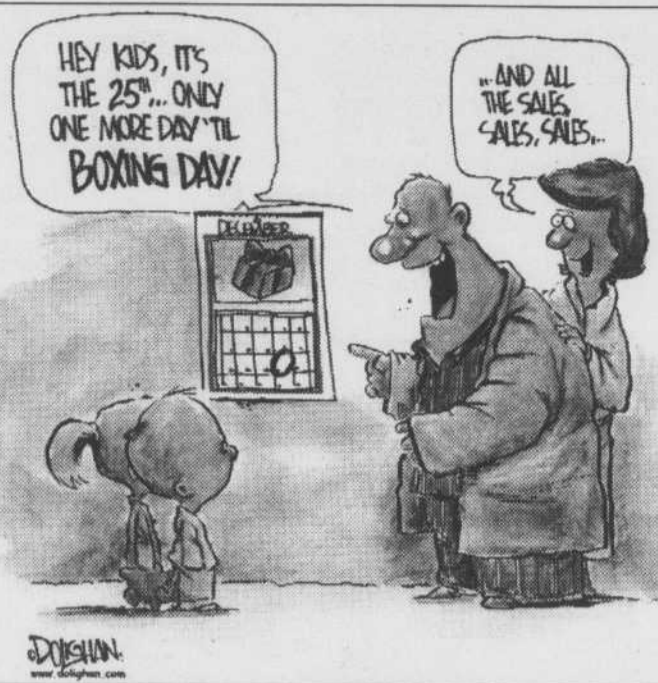
of Enron, and Cynthia Cooper of WorldCom "were people who did right just by doing their jobs rightly - which means ferociously, with eyes open and with bravery the rest of us always hope we have and may never know if we do." Using the same criteria, it's hard to know why Paul Martin is being honoured.

Is that the sound of sucking up one hears in the Great White North? Sure, the former finance minister pulled off an unprecedented coup: no elected prime minister in our history has ever been toppled from office. Yet, the best one can say of Martin's exploit is that he did not complete the job.

Where does this leave Canadians? With a lame duck prime minister? Not on your life. It's left us with a mess - a prime minister who, free from ever having to face the voters again, can do as he wishes. And a Liberal party in turmoil, after having slain two successive leaders.

I don't know which Shakespeare plays Martin studied in high school or at university. Perhaps he's forgotten the warning of the Bard, speaking through Macbeth, that there would be consequences to killing Duncan. And that the crime of regicide should be carried out quickly.

By allowing a wounded prime minister to survive for more than a year, Martin failed badly. It would have been more appropriate to designate Jean Chrétien as Canada's newsmaker of the year. The wise old fox saw the bullet coming, and dodged it. By announcing his "planned" retirement, he avoided the humiliation of a leadership review



D. J. DOHERTY
www.doherty.com

LETTER TO THE EDITOR

Time can't erase painful loss

DEAR EDITOR,

I would like to respond to the letter written in your paper to my family by Andrew Ochman. His kind words were timely and welcome. This has been a strange holiday for me. Though Theresa has been dead for more than 24 years, this is the first Christmas where I am in possession of certain facts and knowledge of her death that make this very ancient event very fresh, very new. Past Christmas holidays were clouded in mystery, and rumors of suicide or accidental death. I now face the season with the knowledge that my sister was murdered. It is an odd feeling. I'm not sure what to do with it.

Strangely, when I read Mr. Ochman's letter I was thinking about that first

Christmas without Theresa back in 1978. We were all together in Saint John, New Brunswick, and I remember a lot of forced joviality to compensate for Theresa's absence, who was always

the life of any party. My father tells a story of shoveling snow that Christmas. He looked up the street and saw a young woman with red hair headed down the sidewalk with a suitcase in hand.

He dropped his shovel and hurried towards her only to find it was some other young woman, not his daughter. My father said he had never felt such elation followed by crushing defeat in all his life.

My thoughts this holiday are also with the family of Julie Bureau, the young girl from Coaticook who went missing in September of 2001 and still has not been found. For the Bureaus, this will be their second Christmas without their daughter. It is difficult to give oneself over completely to the spirit of the season when someone dear to you is out there missing. To Julie's parents, my thoughts are with you and I hope Julie may be found soon.

JOHN ALLORE
Chapel Hill,
North Carolina

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrooke-record.com
WEBSITE: www.sherbrooke-record.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON MCCULLY EDITOR (819) 569-6345
JAMIE ZACHARY CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Peter Black's annual year-end trivia quiz

As usual, Quebec made more than its demographically consistent share of headlines this year. The year began with a cabinet melt-down and came to an end with a lot of thrashing around in the swimming pool. With Quebec firmly fixed in the mind, then, what better time for this column to present its annual Distinct Society Year-end Trivia Quiz.

Test your knowledge of Premier Landry's ready-made nation and win big prizes. Actually there are no prizes except the serenity of omniscience, which, they say, is reward enough in itself. Using encyclopedias or other instruments of deception will only hang over your conscience for the entire new year.

Alors, here are this year's questions, three in each of the four categories, history, geography, politics and culture.

Bonne chance et bonne année.

HISTORY

1) What giant figure of Quebec (and Canadian) died on Christmas Day?
 a) Pierre Trudeau
 b) Wilfrid Laurier
 c) Samuel de Champlain
 d) Jean Lesage

2) Quebec is both the name of the province and capital city of the province. How did this happen?

a) Under Confederation in 1867, Quebec was the name picked to replace Lower Canada.

b) It was one of the Patriote demands accepted by Lord Durham in his 1839 report.

c) After the Seven Years' War the British Royal Proclamation of 1763 gave the name Quebec to all of New France.

d) The Quebec Act of 1774, establishing expansive boundaries for the new British North America possession, first used the name for the province.

3) What famous British explorer played a key role in the capture of Quebec in 1759?

a) Admiral Saunders who led the fleet up the St. Lawrence.

b) Captain James Cook who made the maps.

c) Admiral Moncton who directed the bombardment.

d) George Townsend who took over when General Wolfe was fatally wounded.

GEOGRAPHY

4) Quebec shares its southern border with several U.S. states - second only to Ontario. Which states and what is the shortest border?

a) Vermont, Maine, Ohio, New York - Vermont shortest.

b) New York, Maine, New Hampshire - New Hampshire shortest.

c) Maine, Vermont, New Hampshire - Vermont shortest.

d) New York, Maine, Vermont, New

Hampshire - New Hampshire shortest.

5) Which of the following is NOT the name of a town in Quebec?

- a) Shannon
- b) Inverness
- c) Glen Wexford
- d) Dublin

6) Quebec may have some of the bigger rivers in the country, but it comes up short in the category of giant lakes. What is the biggest lake in Quebec?

- a) Lac Memphremagog in the Eastern Townships.
- b) Lac Mistissani in Northern Quebec.
- c) Lac St. Jean in the Saguenay.
- d) Lac Megantic near the Maine border.

POLITICS

7) Mario Dumont - Quebec's man of the year according to L'actualite magazine, was a young Liberal before he bolted to form the Action Democratique. Which of the following is NOT a similar type leap by other Quebec political figures?

a) Maurice Duplessis was a provincial Conservative before forming the Union Nationale.

b) Rene Levesque was a provincial Liberal minister before leaving to form the Parti Québécois.

c) Jean Charest was federal Tory leader before jumping to lead the provincial Liberals.

d) Jacques Parizeau was a federal Conservative candidate in 1960 before helping found the PQ in 1967.

8) Quebec will finally change its no right turn on red lights policy in April - much to the relief of out-of-province drivers. Montreal may be excluded from the policy, however, which means it would be in very exclusive company. What major North American city also bans right turns on red lights?

- a) Mexico City
- b) New York City
- c) Salt Lake City
- d) San Francisco

9) It is fairly well-known that two sons of Daniel Johnson - Liberal Daniel Jr. and Péquiste Pierre-Marc - followed dad into the premier's chair. There is another example of premierships within the family. What is it?

a) Robert Bourassa followed his great-grandfather Henri who followed his grandfather Louis-Joseph Papineau.

b) Jean Lesage's maternal grandfather was Alexandre Taschereau.

c) Lomer Gouin was the son-in-law of nationalist giant Honore Mercier.

d) Lucien Bouchard's uncle was the short-lived Union Nationale premier Paul Sauvé.

CULTURE

QUEBEC AFFAIRS



PETER BLACK

10) Veronique Cloutier is far and away Quebec's top celebrity these days, with her pixie face featured on TV, the movies, the tabloids and various ads. But though she more or less rules show biz, she has a strong family connection in the pro hockey world. What is it?

a) Her father, impresario Guy Cloutier,

briefly played goal for the Boston Bruins in the early 60s.

b) Her cousin is Dan Cloutier, the hot-handed goalie with the Vancouver Canucks.

c) Her sister is dating Montreal Canadiens' netminder Josée Theodore.

d) Her grandfather is the late goalie great Jacques Plante.

11) Jean-Paul Riopelle, who died this year, was undoubtedly Quebec's most famous painter. But he is also well-known for a political gesture. What was it?

a) In 1955 he led a protest in New York by artists opposed to the McCarthy-era anti-Communist witch-hunts.

b) He led a group of artists and performers endorsing the Parti Québécois in its first election in 1970.

c) He was a prominent signatory to a 1948 manifesto calling for the rejection of church and ultra-conservative suppression of artistic expression.

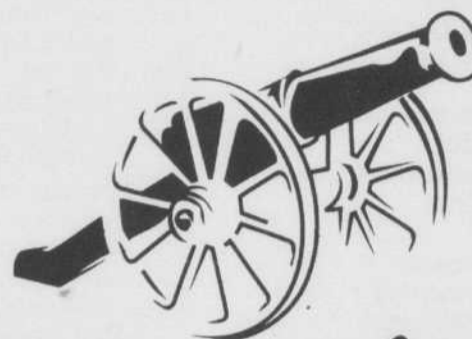
d) In the latter part of his life he became an unabashed supporter of Pierre Trudeau's bilingual vision of Canada.

12) What Oscar-nominated Quebec star made a movie reappearance this year?

a) Geneviève Bujold

- b) Michael Sarrazin
- c) Annie Paquin
- d) Jean Reno

Please see Page 2 for answers



MUSÉE DE L'ARME ET DU BRONZE

53-1 Dufferin Street
 Granby (Québec) Canada

If you wish to legally dispose of your antique, modern or military firearms in accord with the new firearms law, you may do so by making a donation to the Museum of Firearms and Bronze. As well as helping the museum complete its collections, you also receive a tax receipt for tax purposes.

ADDITIONAL INFORMATION

(450) 405-4585 » museum
 www.museemab.com
 bell@museemab.com

Our School's Page

MASSEY-VANIER HIGH SCHOOL

Remembrance Day

Many years ago
Soldiers stood tall
To give us the freedom
We remember this fall.

They were courageous
They were brave
They saved our lives
In so many ways.

And hands together
Now we rise
To remember those horrid
War-like cries.

So as we depart
To go our own ways
Please never forget
Those sacrificing days.

Written by Sarah Holmes (Secondary 3) and shared on November 11, 2002

SMART ASK! TORONTO

The Massey-Vanier Smart Ask! team was in Toronto Nov. 18-20 taping the CBC television competition involving students from across Canada. It was an exciting trip hosted and sponsored by CBC staff and cast members who gave the high school teams star treatment.

Team members Lisa Jewett, Andrea Burnham, and Robin Webber traveled by train to Toronto and stayed at the Crowne Plaza Hotel downtown. At the hotel, they socialized with students from British Columbia, Alberta, Nova Scotia, New Brunswick and Quebec at a Meet'n'Greet

pizza party and other impromptu get-togethers. Team members and coaches enjoyed getting to know each other and sharing information about their schools and provinces.

Taping at the studio on Nov. 19 was a thrill for the students as they were interviewed by CBC personnel in their dressing room, prepped by the make-up crew, staged for the cameras, and presented to the live audience. Refreshments and computer access were provided for them at the studios, and they were entertained by CBC cast members. They loved every minute of it!

Massey-Vanier played the Victoria School of Visual and Performing Arts from Edmonton, Alberta. The final score was 790-530; the game was close at first, but Edmonton came out on top at the end. New formats to the game this year include the Dawg-Eat-Dawg and Dirty-Half-Dozen Rounds, where one team can steal from another. Both elements made for added tension and drama in the competition.

The Smart Ask! television competition is a culmination of local radio competitions across Canada. In our area, radio events were held in Montreal and Quebec City. Quiz questions are based on topics ranging from academics and general knowledge to sports and entertainment. The winners of local draws went on to Toronto. The radio contests aired on Friday afternoons on the Home Run Show in Montreal on CBC 88.5 FM throughout September and October. Massey-Vanier defeated Alexander Galt in Montreal on

September 27 to advance to the Toronto round.

The CBC organized a terrific experience for all the students. Sightseeing opportunities were available, as were shows, sports events, shopping, and recreation. The students were each given expense money for meals and activities with which the Massey-Vanier students attended a Toronto Maple Leafs game against the Boston Bruins, saw movies at the Paramount theatre, and went shopping at the Eaton Centre.

The Smart Ask! competitions can be seen on CBC Channel 6, weekdays Monday to Thursday at 5:30 P.M. Massey-Vanier's game was telecast on Dec. 6. The Massey-Vanier team is to be congratulated for their enthusiasm, effort and good sportsmanship at the Toronto Smart Ask! event. CBC isn't sure if the show will run again next year; but if it does, another unforgettable experience awaits the team lucky enough to go.

CULTURAL ARTS

The Massey-Vanier Cultural Hall hosted the Potton Valley Quilters from Dec. 9 to 20, where a stunning display of quilts and smaller art works (pottery, hand-made wooden puzzles, aprons, runners, decorations) was shown. With a Christmas theme and an old-fashioned ambience, the exhibit received many accolades for the quality of the work and many memories the colourful quilts evoked. On Dec. 17, the group was entertained at lunch hosted by the Home Economics and Art Departments.

CROSS COUNTRY — BLAKE JONES

Blake Jones competed in the Richelieu Zone and Provincial Cross Country Championships, earning the silver medal both times.

At the Regionals on Oct. 19, Blake finished only 13 seconds behind the winner, covering the 3 km distance in 10:55. At the provincials, which were held in St. Gabriel de Brandon on Saturday, Oct. 26, Blake defeated his opponent from the Regionals, only to lose by 2 seconds to the winner from Lac St. Louis. Blake covered the snowy course in 11 minutes and 15 seconds. Congratulations, Blake!

CHRISTMAS BAND CONCERT

On Monday, Dec. 2, more than 50 band members performed in concert for parents and friends in the Massey-Vanier auditorium. Vocal soloists included Vanessa Clouture singing "Shania Twain" and Rebecca Kendall, winner of the Massey-Vanier Music Scholarship, singing "Shakira." Rebecca also led the band in Otis Redding's "Respect." Instrumental soloists included the winner of the Bandine Scholarship for Music, Jordon Barkhouse, and Carolyn Kendall, Vanessa Lee, Joe Page, and Jeff Davis. The audience enjoyed Yaakov Ludmer's interpretation of Maple Leaf Rag. Terrilyn Benway and Britany Albers led the audience in a carol sing-a-long. These students will perform in Ottawa this year and are sponsored by Wood Gundy. Congratulations to all these talented young musicians.

KNOWLTON ACADEMY

On Dec. 14, 'Bucks for Kids' held their annual Wild Game Supper. Knowlton Academy is fortunate to benefit from the committee's hard work. This year Knowlton Academy will be receiving approximately \$2500.00 to be put towards our breakfast program. This is a program which is used by many and with support from 'Bucks for Kids', it makes things a little bit easier financially. Thank you to the committee of Bucks for Kids and Ron & Jenny Powell and Brian Hawthorne, owners of the Brome Hotel.

The children have been preparing for the holidays. The final week of school has been full of activities. Monday the 17th of December all grades participated in the annual Penny Race to see which class collected the most pennies. Mules and miles of pennies lined the gym floor. The money raised goes to a humanitarian cause.

The 18th was Christmas workshop



day for students in Cycle 2 to Secondary 1. A child chose two activities or crafts to make. This is the second year Knowlton has done this activity day and a successful day it was due to the efforts of staff members and many volunteers.

The 19th of December was Shirley Ar-

nett's Christmas dinner for children who wish enjoy Christmas dinner with all the fixings. In the evening, parents were entertained by Kindergarten, Grades 1 & 2 and the Knowlton Academy School Choir to an evening of song and fun. A non-perishable food item

was the cost of admission.

The 20th of December Knowlton Academy walked to the United Church for the annual school church service. Officiating at the service was Rev. Purdon. In the afternoon, children in Grades 5 to Secondary 1 attended the Knowlton Theater 'Treasure Island'.

Mr. Gunson's famous pancake breakfast has become a tradition the last day of school. Volunteers start to arrive at 6:30 am to prepare the breakfast. A generous donation from the Knowlton Odd-fellows #28 enabled children to have hot chocolate and the fixings with their breakfast. After everyone has enjoyed breakfast it's off to class for a classroom Christmas party. The day was ended with a concert from the Knowlton Harmony Band.

Knowlton Academy would like to wish everyone a happy, healthy and safe holiday and we will see everyone in 2003.

THE RECORD

Say you read it in The Record

DUDE, YOU WON'T BELIEVE THIS: Two teenagers stole a car and went joyriding around Buffalo Grove, Ill., while recording

MIKE PINGREE'S THROUGH THE LOOKING GLASS



their excellent adventure on a video camera. They ultimately abandoned the vehicle but forgot to take the camera with them. Police solved this one easily.

BUT A GIRL HAS TO LOOK HER BEST: When the law is looking for you, it's best to maintain a low profile. Police nabbed a woman for trying to put on her makeup as she was driving down I-94 in Fergus Falls, Minn. A routine check revealed that she was wanted in North Dakota because she skipped out on a subpoena to testify at her former boyfriend's murder trial.

HEY, WHERE'D HE GO? VAROOOOM! A burglary suspect being pursued by an Indiana policeman left his car and ran behind a nearby church. The cop pulled over and ran after him. The suspect circled around the building, went back to the road and stole the police cruiser. He was arrested a few days later.

THE THING IS, NOBODY LIKES YOU: A 105-year-old woman who resides at the Grimtunet nursing home in Kristiansand, Norway, constantly complained about the food. Sometime she would begin even before she tasted it. Officials said she was upsetting other residents and ruining their appetites. So they barred her from the dining room and ordered her to take all her meals in her room. They relented when the episode became public.

PUFF! WILL THIS RACE NEVER END! Two middle-aged men went on a 50-mile road race through the countryside in Nottinghamshire, England, but forgot their glasses. They fell far behind the other runners and then were unable to read their map or the route signposts to catch up. They wound up going around in circles, and ran an extra 20 miles before getting to the finish line 18 hours after they started.



In the place of quirks and a hatchback design is a new line of three exciting sedans with style all their own

By JASON STEIN
FOR WHEELBASE COMMUNICATIONS

Welcome to a new year, welcome to a whole new Saab. As the Swedish automaker's bread-and-butter ride, the 2003 9-3 could be one of the most significant products in the company's 50-plus-year history, and not just because the price is so attractive.

This year, the surprises are numerous, if only because Saab's quirky qualities are conspicuous by their absence. These *were* cars know (and appreciated by their loyal fans) for their unusual interiors, funky, disproportionate hatchback exteriors and four-cylinder engines that could really sing.

There's still a little quirkiness, just enough to keep this athletic Swede distinct, but mostly this is a car that's traveling in a whole new direction. You might say Saab is going a little more mainstream. It's an interesting twist, largely due to a big coalition.

General Motors owns Saab and the 2003 9-3 introduces, among many things, GM's Epsilon platform that will eventually host redesigned versions of the 2004

Chevrolet Malibu and Pontiac Grand Am. The template for the redesign is right here.

The new 9-3 four-door sedan is a fully tweaked version of Saab's former entry-level models, replacing the long-running lineup of three-door and five-door 9-3 hatchbacks. Saab says to compete in its segment, sedans are the way to go — 60 per cent of premium cars sold today are sedans, and the company wants a bigger piece of the pie.

So what does it go and do? Make the 9-3 more appetizing for the masses.

The new 9-3 is the same length as the outgoing version but, with new styling, is 2.2-inches wider and 2.8-inches longer. Mostly, it maintains Saab's fun quirks: Front-wheel-drive, buzzy turbocharged engines and a hint of bygone-era styling, especially in the grille.

The 9-3 launches this fall in a base version called the Linear, which comes with a 175-horsepower 2.0-litre turbocharged four-cylinder engine. It's available with the choice of five-speed manual transmission or a five-speed automatic that offers a manual-shift mode (with optional shift buttons located on the steering wheel). Luxury-ori-

ented Arc and sporty Vector models will be quick to follow, both powered by a 210-horsepower version of the 2.0. They'll be available with the automatic or a six-speed manual gearbox. The fresh all-aluminum engines are fitted to new 'pendulum' mounts to reduce engine noise and vibration entering the cabin — a concern noted by owners of previous Saabs.

All models of the 9-3 continue with the typical Saab badge of safety. Antilock brakes are standard, as are side-impact airbags and Saab's first side-curtain airbags, which protect the upper bodies and heads of both front and rear passengers.

Additionally, the 9-3 features a passive rear-wheel-steering system that's designed to improve overall handling and lane-changing prowess. There's also traction control and stability control to keep the 9-3 pointed in the right direction.

Sixteen-inch wheels are standard on the Arc and optional on the Linear (replacing 15s) while the Vector comes with standard 17-inch wheels.

All models have a 60/40 split-folding rear seatback with a pass-through for longer items, such as skis. There's an available special-equipment group that bundles together 16-inch wheels, six-disc CD changer, power sunroof and power driver's seat. There's dual-zone air conditioning with automatic balance control that senses changes in sunlight to adjust airflow and a 'profiler' customization feature that allows different drivers to program their own settings, such as those for the climate control.

Larger than most of its competitors, yet just as luxurious, the 9-3 breaks the golden rule of premium sedan rides: You don't have to rob a bank to drive one. At a base price of \$34,900, the newest Saab is driving proof that good European feel had been had without having to part with too many Euros.

Dig a little deeper (and not in your wallet), and you'll find the 9-3 is a well-equipped package that keeps all that sedan sportiness with the flair of turbo muscle, crisp steering, strong braking and a sleek exterior.

And in that way, the new Saab couldn't be a better story.

SPEC SHEET

2003 Saab 9-3

- ★ Two versions of a 2.0-litre DOHC four-cylinder with 175 horsepower in Linear models and 210 hp in Arc and Vector.
- ★ Two-wheel drive with a five-speed manual, five-speed automatic or six-speed manual, depending on the model.
- ★ Larger, roomier and a little more mainstream, the new Saab 9-3 is a twist in a new direction for the Swedish automaker — sedan over hatchback, convention over quirky.
- ★ The 9-3 retains traditional turbo four-cylinder power but with improved smoothness of operation.
- ★ The 9-3 features the latest in safety technology, including a passive rear-wheel steer system designed to improve handling and lane changing.
- ★ Saab steps out of its own shadow to become a sedan that is destined to attract a different group of buyers.
- ★ **Base price:** \$34,900

Edward Jones welcomes Camille Fortier to our team.



Camille Fortier
(450)372-5650
186 Rue Principale
Granby, Quebec
J2G 2V6

Camille Fortier is one of more than 550 investment representatives with Edward Jones in Canada. Together with our affiliates in the U.S. and the U.K., Edward Jones serves over 5 million individual investors and business owners from more than 8,800 locations. Edward Jones is a full-service investment dealer with the fastest growing branch network in North America.

At your local Edward Jones office you get personal, confidential, one-on-one service from one investment representative who can help you with all your financial needs. Camille is eager to put his expertise and the extensive resources of Edward Jones, to work for you.

We invite you to contact Camille to discuss your long-term financial goals and the investment strategy that best meets your needs.

www.edwardjones.com

Member CIPF

To locate the investment representative closest to you, please visit our web site.

Edward Jones
Serving Individual Investors

Aluminized steel & stainless steel mufflers



SILENCIEUX SHER-LENN Inc.
950 Wellington St. S.
Sherbrooke



Fernand Cabana, owner
569-9494



Sylvain Auger, Manager



RÉGIE RÉGIONALE
DE LA SANTÉ ET DES
SERVICES SOCIAUX
DE L'ESTRIE

Available to you... at any time

Particularly during this holiday season

Info-Santé CLSC is a phone call away!

Are you currently running a fever and it's becoming a source of concern to you? Are you in the throes of a painful separation and you don't know who to turn to? Are you depressed and looking for help? Do you have stomach pains and want to know what to do about them? Or, maybe you have partied a little too much and need some help to recover.

**Whatever your age, don't hesitate!
At any time,
you can call your local Info-Santé CLSC line.**

*Please check the Info-Santé CLSC listing
in your local phone book.*

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Estrie (Estrie Regional Health and Social Services Board) wishes to remind you, in this holiday season, to use the Info-Santé CLSC health line. Whatever the time of day, evening or even overnight, whether it's the holiday period, weekends or other holidays, the personnel of Info-Santé CLSC will be there when you need them, **at any time**, to treat your special needs in strictest confidence.

Experienced nursing staff are at the other end of the line to help you :

- to answer your questions about a health problem, a personnel problem, or a mental health problem;
- to give you advice or simply to refer you to the persons who are best suited to respond to your needs;
- to indicate to you, in the absence of your family doctor, **where and when** you may see a doctor without a prior appointment, in a medical clinic, whether a private facility or in your CLSC.



The Estrie Regional Health and Social Services Board wishes you and yours our best wishes for happiness, health and peace. We would also like to remind you that moderation is the best course to follow during this festive season.

THE
RECORD

A time for quiet bargains

By Susan Schwartz
SOUTHAM NEWS

A lot of people are resolving a lot of things this time of year, mostly to give something up: cake or cigarettes, gambling or being disorganized.

I quit smoking a long time ago (although I'd start again in a heartbeat if I didn't believe it would contribute to an agonizing and slow death), I don't like cake or gambling and I am resigned to being disorganized.

I don't like sweeping resolutions, as easy to breach as to make, and think of New Year's as a time for more internal bookkeeping, for quiet, private bargains with the self.

So I resolve, for instance, not to give things up but to try, hokey as it sounds, to do better.

I resolve to be more trusting, to stop expecting the worst: sometimes I worry I am foundering in cynicism. Roger Rosenblatt, an American writer and humorist, observed that

life's basic choice is to live cynically or innocently - and that he would chose innocence.

"Believe everyone, and you will operate under the delightfully illusory opinion that life is well-intended," he wrote in his delightful 2000 book *Rules for Aging*. "Every worthy artist I know is innocent, and the attitude allows him or her to create the world anew every morning. I begin each dawn feeling certain that the day ahead will be as fluent and open as the sea. Once in a while I am right."

I resolve to put less emphasis on accumulating things. Stuff, I have found, often gets in the way of clear thinking.

"At the end of the day, it isn't the things we accumulate and that have cushioned us that count for anything," Robert Lawrence Smith observed in 1998 in *A Quaker Book of Wisdom*, recalling his grandfather's pleasure at finding a yellow flower in the woods.

"What counts is our ability to recognize the small miracles sprouting in our midst and to share them with others."

I resolve to try to make more time for what I know is important and not be as bogged down as I have allowed myself to be by trivialities.

I know I'm bad about letting time get

away from me. I miss the possibilities of the here and now by worrying about what's next, what could go wrong tomorrow or fall through next weekend. Sometimes I miss the present because I'm reminiscing about the past.

Or I deal with being dissatisfied or restless by thinking back to a time when I believe I was happier. I say this even though I believe many of us are revisionists: we merely think we were happier, just as we think the neighbour's grass is greener.

I resolve to try to be a better friend. I think of how small gestures - a phone call or a note, an offer to drive someone somewhere or run an errand - can make such a difference. And I think how good it makes you feel. Realize it's less what you offer than that you make the offer.

There's a line between being nice and being taken advantage of, of course, and being nice sometimes means people will take advantage of you. Maybe because it's New Year's

Eve, maybe because I'm feeling generous and a bit maudlin, I say, So what? It's not the end of the world.

In 1968, when Kent M. Keith was a university student, he wrote something called the *Paradoxical Commandments*, as part of a booklet for student leaders. They have circled the globe since, been preached from pulpits, hung on fridge doors and, of late, shared on the Web. This year they were published in

Keith's *Anyway: The Paradoxical Commandments: Finding Personal Meaning in a Crazy World*. Among them:

The good you do today will be forgotten tomorrow. Do good anyway.

Honesty and frankness make you vulnerable. Be honest and frank anyway.

Give the world the best you have and you'll get kicked in the teeth. Give the world the best you have anyway.

Not the easiest advice to follow, perhaps, but think a minute about what kind of place our world would be if none of us did.

As Antoine de Saint-Exupery's *Little Prince* observed: "It's a question of discipline ... When you've finished washing and dressing each morning, you must tend your planet."

Happy New Year, all. We have our work cut out for us.

*There's a line
between being
nice and being
taken advantage
of, and being
nice sometimes
means
people will take
advantage of
you.*

**Start the new year off right with a
subscription to The Record.
Call 569-9528**

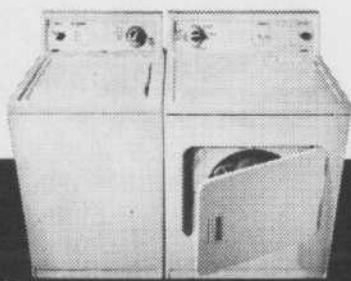
SEARS*

SALE PRICES END TUESDAY, DECEMBER 31, 2002

SAVE 13%*

on all reg., sale and clearance-priced Kenmore® and Viking® major appliances

Excludes national brand, Galaxy® and 'More Value' major appliances



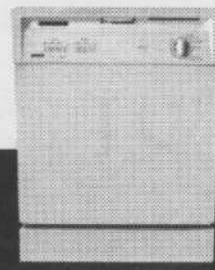
now 826^{48†}
for the team

**KENMORE EXTRA-LARGE
CAPACITY LAUNDRY TEAM**
2.45-cu. ft. washer with Dual-Action agitator.
#12202. Sears reg. 549.99. 499.99
5.9-cu. ft. dryer.
4 drying options. #62212. 449.99



now 782^{99†}

**KENMORE 18.8-CU. FT.
FRIDGE WITH TOP FREEZER**
Full-width shelves and
3 adjustable door bins.
#61912. Sears reg. 949.99. 899.99



now 504^{59†}

**KENMORE ULTRA
WASH DISHWASHER**
QuietGuard™ '1'
sound insulation package. #16622.
Sears reg. 649.99. 579.99
Also available in Black

†Price shown includes additional 13% savings



Plus, use your Sears Card and
don't pay 'til Jan. 2004 on all major appliances**

**Save 13% offer: Sears will deduct from the item price an amount so that your total purchase, including applicable taxes, will be no more than the item price.
Offer does not apply to deferral fees, maintenance agreement, delivery or installation charges.

***Don't pay offer: Don't pay until January 2004, on approved credit, only with your Sears Card. Minimum \$200 purchase. All applicable taxes and charges are payable at time of purchase.
Both offers: Exclude items in our Liquidation/Outlet stores, Catalogue and Website purchases. Offers end Tuesday, December 31, 2002. Ask for details.

NE125M202

Sears stores close to you, close to home

Major Appliances are available at
the following Quebec area locations:

Alma

Carrefour Alma Shopping Centre (418) 662-2222

Chicoutimi

Place Du Saguenay (418) 549-8240

Drummondville

Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Gaspé

Gaspé Dealer Store (418) 368-5562

Hull

Les Galeries de Hull (819) 770-6300

Matane

Matane Dealer Store (418) 562-4345

Ottawa

Carlingwood Shopping Centre (613) 729-2561

Ottawa East Furniture & Appliances Store
Hwy. 417 & Innes Rd. 1-800 664-1888

Ottawa-Pinecrest Furniture & Appliances Store
Hwy. 417 & Pinecrest Rd. (613) 820-5551

St. Laurent Shopping Centre (613) 746-4311

Quebec City

Les Galeries Chagnon Lévis (418) 833-4711

Les Galeries de la Capitale (418) 624-7311

Place Fleur de Lys (418) 529-9861

Place Laurier (418) 658-2121

Quebec City Furniture & Appliances Store
Blvd de la Capitale & Hwy. 40 (418) 260-9084

Rimouski

Rimouski Dealer Store (418) 724-7111

Rivière du Loup

Rivière du Loup Dealer Store (418) 862-9350

Sept-Îles

Sept-Îles Dealer Store (418) 962-9811

Sherbrooke

Sherbrooke Furniture & Appliances Store
Hwy. 410 & Boul. De Portland (819) 564-3010

St. Georges De Beauce

Carrefour St. Georges (418) 228-2222

Trois Rivières

Les Rivières (819) 379-5444

Trois-Rivières Furniture & Appliances Store
Hwy. 40 & Blvd des Recollets (819) 379-0992

Victoriaville

Grande Place Des Bois Francs (819) 357-4000



Auld Lang Syne and Guy Lombardo

By James H. Marsh
SOUTHAM NEWS

What do the words to that song we sing on New Year's Eve mean, and how did a Canadian bandleader become so inseparable from them?

Auld Lang Syne has aptly been described as the song that nobody knows the words to, although it is universally the song the English-speaking world uses to bid farewell to the old year and to hail the new.

The song nicely combines a note of conviviality with a poignant sense of loss, just the right mood for New Year's Eve, when our minds hover between regret and anticipation.

The song we sing now is a version of an ancient song reworked by the 18th-century Scottish bard Robbie Burns, a song he said "of olden times" that he took down from an old man's singing and then improved with the words we (try to) sing today:

*Should auld acquaintance be forgot
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot
And auld lang syne? -*

Or is that last line "And days o' lang

syne," as Burns originally wrote it, or his earlier version "For auld lang syne"? And what does it mean? "Auld lang syne" translates literally as "old long since," or to make more sense, "and days of long ago."

Guy Lombardo first heard this song when he was a teenage musician touring with his brothers in the rural areas around his hometown of London, Ont., which had been settled by Scots. In one of those delightful ethnic blends that are the Canadian experience, Scottish and Italian heritages mixed a unique cocktail.

Guy's father Gaetano was determined that music play a part in all his children's lives. In school, Guy organized a four-piece band that played at church socials. By 1919, when Guy was 17, he and his two brothers, Carmen and Lebert, had left school to work as musicians. In 1924, the boys boarded a bus for Cleveland and opened in the Claremont Inn. The club owner, Louis Bleet, suggested a name change from the bland Lombardo Brothers Orchestra, and The Royal Canadians was born. Bleet also steered the band towards its unique sound, suggesting that they play softly. When Guy told Bleet that he

could not possibly keep up with all the requests for songs, Bleet suggested the medley, for which the band became famous.

Guy moved the band to Chicago in 1927 and played to empty houses until he persuaded the local radio station to put a radio wire into the club. As a result, the station was deluged with calls and the club was jammed.

In October 1929, The Royal Canadians moved to New York and established themselves in the Roosevelt Grill, a two-tiered room with a second dance floor. When the Grill closed, the band moved to the Waldorf Astoria, the site of the familiar New Year's Eve television broadcasts.

Lombardo developed a rare sound that was unmistakable: slow, rhythmic and above all danceable. Many found it sentimental, but no less a fan than Louis Armstrong talked about the thrill of hearing Lombardo on the radio: "There we would listen to the sweetest music this side of heaven. . . . Guy Lombardo had us spellbound." Lombardo went on to sell a phenomenal 450 million records and to play to record-breaking numbers of radio listeners and TV viewers. He introduced some 400 hit

songs, many of them, such as Seems Like Old Times and Return to Me, written by his brother Carmen. Lombardo would certainly appear on the shortest list vying for the title "best-known Canadian of all time."

By the time the band settled in New York, it was so popular that two radio networks vied for its services. On New Year's Eve 1929, Lombardo signed off CBS just before midnight and on to NBC just after. To bridge the gap, he used the old tune that he had learned back home, Auld Lang Syne.

Even those who found Lombardo's sound schmaltzy reverently watched the band count down the seconds to the new year. Life magazine wrote that if Lombardo failed to play Auld Lang Syne the American public would not believe that the new year had really arrived.

Lombardo was mystified why everyone thought that the playing of Auld Lang Syne was so brilliant. The Scots in his native Canada had been singing it for years.

And what an appropriate song it is. It evokes a fragrance of the past, memories of old friendships that never die, of old loves that remain young and of the bright colours of youthful dreams.

10TH
ANNIVERSARY
SALE

UP TO
50%
IN
ALL
DEPTS.

BOOTS
SHOES
SNEAKERS
PURSES

FOR
MEN
WOMEN
KIDS
TODDLERS

NEVER
SEEN BEFORE
1st SALE EVER

ENTREPÔT
CHAUSSURES
P.R.I.X.

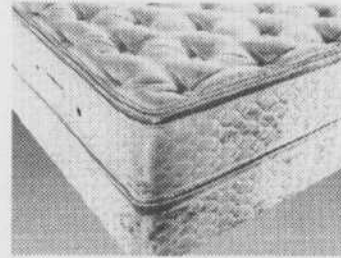
UNTIL JAN. 5th

- 2700 King W. 346-2500

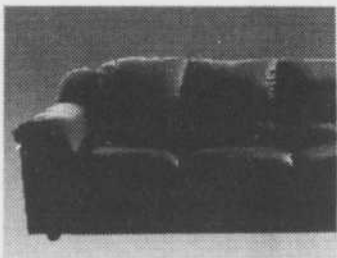
SEARS*

SALE PRICES END TUESDAY, DECEMBER 31, 2002

Almost all on Sale



furniture[†] &
selected sleep sets



Plus, **SAVE 13%***
on almost all furniture[†] and sleep sets



Plus, use your Sears Card and
don't pay 'til Jan. 2004** on all furniture[†] & sleep sets

**Save 13% offer: Sears will deduct from the item price an amount so that your total purchase, including applicable taxes, will be no more than the item price.

Offer does not apply to deferral fees, maintenance agreement, delivery or installation charges.

***Don't pay offer: Don't pay until January 2004, on approved credit, only with your Sears Card. Minimum \$200 purchase. All applicable taxes and charges are payable at time of purchase.

Both offers: Exclude items in our Liquidation/Outlet stores, Catalogue and Website purchases. Offers end Tuesday, December 31, 2002.

†D/601 Furniture Shop; excludes baby furniture



**Sears stores
close to you,
close to home**

Not all locations carry furniture,
please see the list below for details.

Alma - sleep sets

Carrefour Alma Shopping Centre (418) 662-2222

Chicoutimi - furniture and sleep sets

Place du Saguenay (418) 549-8240

Drummondville - sleep sets

Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Hull - sleep sets

Les Galeries de Hull (819) 770-6300

Lévis - furniture and sleep sets

Les Galeries Chagnon (418) 833-4711

Ottawa - furniture and sleep sets

Carlingwood Shopping Centre (613) 729-2561

St. Laurent Shopping Centre (613) 746-4311

Ottawa East Furniture & Appliances Store

Hwy. 417 & Innes Rd. 1-800-664-1888

Ottawa-Pinecrest Furniture & Appliances Store

Hwy. 417 & Pinecrest Rd. (613) 820-5551

Quebec City - furniture and sleep sets

Place Fleur de Lys (418) 529-9861

Place Laurier (418) 658-2121

Quebec City Furniture & Appliances Store

Blvd. de la Capitale & Hwy. 40 (418) 260-9084

Quebec City - sleep sets

Les Galeries de la Capitale (418) 624-7311

Sherbrooke - furniture and sleep sets

Sherbrooke Furniture & Appliances Store

Hwy. 410 & Boul. de Portland (819) 564-3010

Trois Rivières - furniture and sleep sets

Trois Rivières Furniture & Appliances Store

Hwy. 40 & Blvd. des Recollets (819) 379-0992

Victoriaville - sleep sets

Grande Place des Bois Francs (819) 357-4000

Furniture selection varies by store.
Please contact your local store for details

SEARS*

OFFERS IN EFFECT THURSDAY, DECEMBER 26 TO TUESDAY, DECEMBER 31, 2002

save an extra
40%
off

the already-reduced prices
on all men's, women's and kids'
clearance fashions and family footwear

Also includes women's intimate apparel, legwear, sleepwear, robes, loungewear and accessories, fashion jewellery, watches and luggage.

Selection may vary by store. While quantities last.

Valid at Sears retail stores only.

SAVE 13%*

on almost all reg.-priced, sale and clearance-priced Kenmore® and Viking® major appliances, Kenmore sewing machines, Kenmore vacuums, housewares, lighting, window coverings, hardware, seasonal shop, bed & bath fashions, furniture**, sleep sets, sporting goods, toys, outdoor shop, paint & wallpaper and home modernization products

*Sears will deduct from the item price an amount so that your total purchase, including applicable taxes, will be no more than the item price. Offer does not apply to deferral fees, maintenance agreement, delivery or installation charges. Excludes items in our Liquidation/Outlet stores, Catalogue and Website purchases. Offer ends Tuesday, December 31, 2002. Ask for details.

Excludes 'More Value', 'Big News' and Special Purchase items, Sears HomeCentral® installed products and services, all items with prices ending in .97, all home electronics, all national brand major appliances, vacuums and sewing machines, all Galaxy® appliances, automotive parts, products and services. Also excludes McIntosh & Watts and Rob McIntosh China & Crystal Shops, gift wrap, cards, gift bags and bows in our Ottawa Rideau store.

**D/601 Furniture Shop: excludes baby furniture
Sporting goods, wallpaper, home modernization products and toys are available in most stores. Some items may have been on sale during the past week.
Offer valid at Sears Retail, Value Stores and Sears Furniture & Appliances Stores

SEARS*

THE RECORD
Sports



INSIDE
Bishop's men's
basketball team
off to Acadia
... see page 17

PAGE 16 FRIDAY, DECEMBER 27, 2002

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

JAMIE ZACHARY, CORRESPONDENTS' EDITOR

Canadien centre Perreault at the top of his game

By Mike Hickey
SPECIAL TO THE RECORD
UNIONDALE, N.Y.

Yanic Perreault left his Sherbrooke home early yesterday after a brief sojourn from the rigors of the National Hockey League.

It will be a short but well-deserved rest for the Montreal Canadiens' centreman who is playing the best hockey of his nine-year professional career.

"It will be nice to be back in Sherbrooke for a few days," Perreault said after leading Montreal to a 6-2 win over the Buffalo Sabres Saturday night at the Bell Centre.

"I will be spending some time with friends and family and I am looking forward to some time off." The brief two-day vacation was spoiled somewhat when the Canadiens dropped a 2-1 decision to the New York Islanders Monday night in Uniondale. The Montreal dressing room was like a morgue after the loss as players hurried to catch a chartered flight and begin their short Christmas break. Not only were they in a hurry to get home, they were also upset about the loss in which the Islanders dominated the final period of play.

Montreal held a 1-0 lead after two periods, compliments of Mike Ribiero's first-period goal. The team then tried to sit on the lead the rest of the game and the strategy backfired in the third period when the home team out shot the Canadiens 20-2 and scored twice to pull out the victory.

The game also ended Perreault's five game scoring streak during which he scored five goals and added seven assists. Perreault had an excellent scoring opportunity in the first period when he found himself all alone in front of the Islanders' net but was stopped by New York goaltender Chris Osgood.

Perreault added to the night's frustration when he received a misconduct penalty with just nine seconds left in the game. The loss left the Canadiens with four wins in their last six games including three wins against the Eastern Conference's top two teams, the Boston Bruins and the Ottawa Senators.

Perreault, along with his line mates, Doug Gilmour

and Randy MacKay, has provided the Habs with great two-way play during a stretch that has seen the team moved from tenth place overall to a fifth-place tie in the competitive Eastern Conference.

Saturday night Perreault scored his team-leading 17th goal of the season and added two assists en route to being named the game's second star. He is on pace to surpass his season high of 28 goals that was set two years ago.

The Canadiens entered the game with one of the league's poorest power play records but jumped to a quick 3-0 with three power play goals.

"Tonight the power play was the key to the victory," Perreault said. "We were able to get an early lead and take them out of the game."

With the Perreault line accounting for six points Montreal held a 5-1 lead after two periods and coasted to a 6-2 win.

Not bad for a team that was out shot 38-16. After the game Perreault was quick to give credit to Gilmour and MacKay.

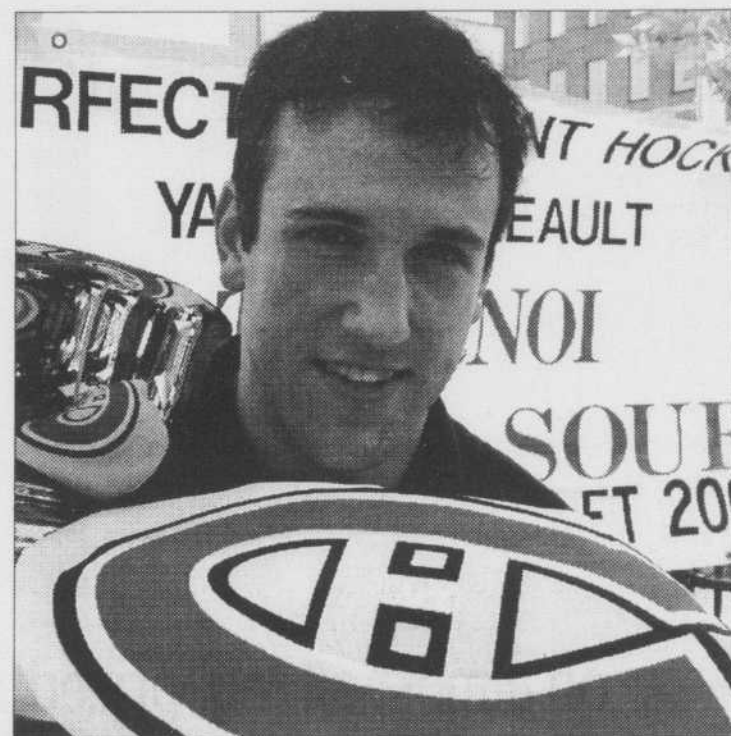
"I am playing with two experienced players and in fact they call me kid," Perreault said with a laugh. "It is a good mix because Randy is a physical player and Doug is a great passer and play maker."

The line was put together by head coach Michel Therrien in the beginning of the season, but it took a while for the trio to click, partly because Gilmour was playing out of position.

A centreman his entire career, Gilmour was asked to move to the wing and while he didn't particularly like the idea, the future Hall of Famer decided to give it a shot, and the move has paid big dividends for Montreal.

"It has been good for both of us because we both get to play more," Perreault said. "The chemistry has been better than we expected and right now we are playing with a lot of confidence."

"We switch positions (on the ice) a lot because we have a lot of movement. Defensively, if he is back first



FILE PHOTO

Yanic Perreault is a homegrown hockey star.

and goes down low then I know to take the point."

Perreault's contributions are not limited to the offensive end. He has been the National Hockey League's top face-off player the last two years and he is among the league leaders once again.

Even rule changes have failed to stop the 5'11" centre from dominating his opponents in the face-off circle.

"It was difficult getting used to the linesman dropping the puck so quickly," Perreault said. "It took a while to get used to it, but it is not as crazy as it was in the preseason."

"I try to win every face-off and if I lose one or two I will make adjustments the next time."

The key to the Canadiens' recent success, according



AT THE SPORTS PALACE

FRIDAY, DECEMBER 27TH AT 7:30 P.M.

LES CASTORS HOST THE VICTORIAVILLE TIGERS

CHILDREN UNDER 15: \$4 HOT DOGS: 2/1

INFORMATION: 346-8789

www.castors.net



Stage Set for Annual Stu Aberdeen Tournament

The best of the AUS and QSSF battle for the prestigious title

By Mike Hickey

A tournament that began in 1980 to honour the late Stu Aberdeen still offers the best in Atlantic University basketball during the Christmas Holiday Season. In its 24th edition, this year's tournament showcases the best of the AUS and QSSF basketball conferences. The St. F.X. X-men, winners of the CIS National Championship in 1999-00 and 2000-01, will square off against the up-and-coming UPEI Panthers, while the host Acadia Axemen (5-2 record) will take on the 1997-98 CIS National Cham-

pion Bishop's Gaiters, in the opening night of the Tournament.

The tournament has been a cornerstone in Atlantic Canada Basketball for the past 24 years as well as a tribute to Stu Aberdeen. Aberdeen arrived at Acadia in 1956 as the head basketball coach and one of the youngest men (21 years of age) ever to lead a varsity team in Canada. Over a period of ten years his Axemen won 6 consecutive conference championships, five Maritime championships and a National Title in 1965. In his last six seasons he posted a combined 65-8 record for a 122-50 overall total. He was a six time National Coach of the Year and his streak of 42 consecutive wins remains a Canadian collegiate record.

St. F.X. Head Coach Steve Konchalski,

a graduate of Acadia University, recalls the four years he played under Coach Aberdeen. "I, along with other team members, were gym rats. We were committed to our program because our Coach was committed," recalls Konchalski. "He coached a very structured, controlled and deliberate style of game. He was an intense competitor"

Asked if he has a similar coaching style to Aberdeen, Konchalski pointed out the obvious and the not so obvious. "Our style at St. F.X. is a wide open game - completely opposite to Coach Aberdeen's. However, I did pick up Coach Aberdeen's competitiveness; love for the game and the student-athletes that I coach".

When asked what his most memorable moment was as a player at Acadia,

Steve points out that the 1965 season was no doubt the most unforgettable. "Coach Aberdeen had reached a coaching goal and along the way had accomplished so much including only two losses in four regular seasons."

This year's Stu Aberdeen Tournament begins on Thursday January 2nd at 6 p.m. as the X-men take on the UPEI Panthers. At 8 p.m. the host Axemen will battle it out with the Bishop's Gaiters. The Axemen have won nine Stu Aberdeen tournament championships, while St. F.X. has won four including last year's championship win over the Axemen. The X-men will defend their Stu Aberdeen championship while also seeking redemption for their one point loss to Acadia in the St. F.X. Tip Off Tournament this past fall.

Free swimming for residents of Stanstead

By Nancy Nourse
RECORD CORRESPONDENT
STANSTEAD

One of the suggestions that came out of the Stanstead forum meetings held last year and one which Stanstead's newly elected mayor, Raymond Yates, really wanted to see happen was the request for a public swimming pool in town. Working with Stanstead's recreational co-ordinator Paule Rochette, the Town of Stanstead has entered into an agreement with Stanstead College to provide free swimming at their pool.

Due to the fact that the town's coffers were quite empty at this time of year, Paule Rochette approached the Caisse Populaire of Stanstead for help. Under the direction of Caisse Director, Mario Scallon, \$1,500 was donated to cover the cost of the pool rental and

lifeguard fees. The town will pay the taxes and any supplementary costs, including sharing the cost of insurance coverage with the college. This is the second time this year that the local Caisse Populaire has worked with the Town of Stanstead to provide recreation for the community. Earlier, it donated \$15,000 for playground equipment in Stanstead's three parks.

Stanstead council has not set aside any money to provide for a continuation of this holiday treat but Paule Rochette is hoping that the response will be significant enough to compel the council to find funding elsewhere or maybe the public will agree to pay \$2 or \$5 per family to be able to swim.

Attendance will be monitored at each swim session to measure citizens' response. Even though, most families have already made plans for the holi-

days, a relaxing swim could encourage the efforts of the people who have worked so hard to make this project a reality.

Free skating will also take place over the holidays at the Stanstead College Arena. Residents of Stanstead, Ogden

and Stanstead East will skate at no charge thanks to backing from the councils and Stanstead College. There will be a small charge at the door for out-of-town residents. Proceeds from this charge will go to help the Border Minor Hockey League.

PERREAULT:

CONT'D FROM PAGE 16

to Perreault, is contributions from the entire team.

"All our lines are clicking right now and we have great goaltending. José (Theodore) made some big saves tonight and he is back on track.

Indeed Theodore, who struggled big time in the first three months of the season, is playing like the goal-

tender who won the Vezina Trophy last year. He had four straight victories going to the Islanders and certainly deserved a win that night as he stopped 34 shots. Theodore has allowed just nine goals in his last five games and he regained the number-one goaltending job over Jeff Hackett.

Perreault probably won't get another chance to get back to Sherbrooke until the all-star break in February, although if he keeps playing the way he is right now he might headed to Florida as an Eastern Conference all-star.

Let the next **DRIVE** take you to **Golf Horizons 2000**

BOXING WEEK FROM DECEMBER 26th TO 31st

OPEN 7 DAYS A WEEK

900

Bourque Blvd.

M A G O G

8 6 8 - 4 0 4 0



G · O · L · F
HORIZONS
2 · 0 · 0 · 0



G · O · L · F
HORIZONS
2 · 0 · 0 · 0

Stanbridge East**Thelma Rhicard 248-4168**

The S.E.U.C.W. put together 20 Christmas Shoe Boxes from articles that members brought in, and were taken to a depot in Clarenceville by Delmar Wilson where they were sent on for global distribution.

On Nov. 11th, Neil and I sat on the verandah in 69.3°F to have our morning coffee. Dandelions were blooming, the wind was blowing leaves up the road and the distant line of copper colour Tamaracks were swaying. Later on, I attended the Remembrance Day Service at the Women's Institute Cairn in Dunham. Fifty of us were there, which included members, clergy, Dunham Mayor Michel Barrette, who laid a wreath for the town, Pearle Yates for the S.E.W.I. and Helen McElroy for the Dunham W.I. Ben Martin played the Last Post on his saxophone followed by veteran Ron Vail, reading the names of those to be remembered. Dunham W.I. Pres. Joyce Martin invited all present to cross the street to the United Church Hall for refreshments.

Ten members and two visitors of the United Church Women in S.E. met at the home of Helen Ingalls. Business was taken care of and plans made for our Christmas luncheon. We will remember with a gift of a poinsettia plant, Lou Gage, Doris Kidd, Guy Martindale and Hazel Witts.

Our officers were reinstated, Pres. Thelma Rhicard, V.P., Dale Gendreau, Sec. Elsie Lackey, Treas. Mable Erno. Barbara Gage tended to our Loonie-Fair. Helen put refreshments out which all appreciated.

The Missisquoi Community School held their final night (for the 60th year) class party at Heroes School in Cowansville. Many turned out and participated by having displays concerning what was learned by their class, teachers were thanked and presented with "In Appreciation" gifts. Many door prizes, donated by local merchants were won. We were entertained by Serge Lavertu's guitar class, singers from the Spanish and French classes, drummer Bob Goulet and also the Line Dancers. The Quilting Class had made a quilt, a pillow and a Christmas Stocking which they raffled and donated the proceeds to the Helping Hands and the Knights of Columbus Christmas Baskets. The Lamp Shade Class raffled a lamp and shade, giving the money made, to the community school. Refreshments including a 60th Anniversary Cake which had been made by Marilyn Booth and nicely decorated for the occasion by Susan Burnham, were served and a social time followed.

The 500 and cribbage card party to benefit the animal shelter "Chaumiere pour 4 Pattes" raised \$150.00 for the cause.

Carol Soule planned a bus trip to Belleville, Que., where a group of 14 from our area met up with a tour to Branson and the Ozarks; from S.E. were Bob and Joyce Blakeslee, Beatrice Monette and Lynn Rhicard. Folk's time was full of shows, meals, shopping and ex-

ploring. The tour featured Christmas Shows and by far I heard the most popular was the Daniel O'Donnell one.

Where Neil feeds the deer at night there's always some corn bits left; one morning four Ruffed Grouse were pecking about-three hens and one male who was "struttin' his stuff," his tail was fanned and his ruffs and crest raised... I was quite impressed but the hens just kept eating, never raised their heads!

The Club de Motoneige Baie Missequoi held their annual brunch at the Georges Perron Centre. Many supporters won door prizes, all enjoyed their meal. Now - "let it snow, let it snow, let it snow."

The Coffee House while entertaining those present, cut a C.D. (we were asked to be quiet and not clap...very difficult). Those performing that evening were Perry Beaton (upright base) of "The Record" famed photos, Perry Benedict (guitar base), * Rollie Berard (guitar), * Jimmy Brownrigg (guitar), * Marie Gunn (guitar), * Ron Haynes (guitar), * Dave Hebert (guitar/harmonica), * Bobby Hill (dobro/lap steel), * Tom Kilbride (guitar), * Terry Howel (guitar), * Tom Kilbride (guitar), * John Petronka (guitar), * Betty Piette (guitar), Raymond St. Laurent (violin). Four songs that Ron had written were sung, the grand finalé was when all played and/or sang "May the Circle be Unbroken." Ron thanked all participants with a special mention to John Cameron the sound man and expressed hopes that he'd see us all back next year. Word had been received that Guy Carpenter and his wife sent greetings, (he'd had a stroke at the last session), he praised BMP for the care he'd been given before being transferred to Montreal General. He's in therapy because as he put it, "my right hand has a mind of its own." Guy, you are wished a full and speedy recovery as we want to hear you pick that dobro early in the new year.

The Avanti Group put on a Chinese meal at their place in Bedford; it was the best turn out to date. It was their third international supper, they have plans to continue serving meals of different countries on the evening of the last Thursday of the month. It will give the girls a chance to work together while they learn about various cultures, and also educate their guests to foreign food and history. The suppers are open to the public, there is a small fee to cover expenses.

The United Church had the lighting of the first advent candle on Dec. 1st: it signified hope, the following ones will be peace, joy and love.

The Cahadian Club held their Christmas Reception at the Auberge West Brome. Members and guests were royally entertained by The Pot-Pourri Choir and with the baking from the ovens of the executive or their wives, as the case may have been. Bob Quilliams thanked the ten members of the choir who were able to be present: Anna Gotlieb, Hélène Laplume, Pauline Lavigne, Kathryn Martin, Lucy McAuley, Louise Patch, Daniela Pellis, Di Plant, Doreen Reglin, Carol

Church Directory

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(819) 564-0279
Sunday, Dec. 29
10:00 a.m. Holy Eucharist

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH
LENNOXVILLE
84 Queen St., 819-346-5564
Rector: Rev. Keith Dickerson
Sunday, December 29
8:00 a.m. Holy Communion
9:30 Holy Communion
Church in the Hall (L. Hall)

Anglican Church of Canada

CHURCH OF THE ADVENT
& ST. PAUL
473 Bowen St. South, Sherbrooke
Minister: Rev. Dean E. Ross
Organist: Barbara Drexel
Sunday, December 29
11:00 a.m. Holy Communion



**Attend the church of
your choice**

Presbyterian Church in Canada

ST. ANDREW'S CHURCH
(418) 334-0587



Interim Moderator:
Rev. Ross Davidson
Organist: Anthony Davidson

Sunday, Dec. 29
11:30 Worship Service
Officiating Minister: Mr. Harry Brown
A cordial welcome to all!

THE WORD OF GRACE
RADIO BROADCAST
P.O. Box 404 Lennoxville Qc J1M 1Z6
Station CKTS/CJAD Dial 90
Sunday 8:30 a.m.

United Church of Canada**Plymouth-Trinity**

Dufferin at
Montreal,
in Sherbrooke
346-6373

Minister:
Rev. Jane Aikman
Organist:
Pamela Gill Eby

Sunday, December 29
Worship as usual
No Sunday School or Nursery

United Church of Canada

LENNOXVILLE UNITED CHURCH
Corner of Queen and Church St.
(819) 565-8449



Minister: Rev. Jim Potter
Organist: Maryse Simard

Sunday, December 29
10 a.m. Worship led by Mrs. Diane Fowler
No Sunday School

Smith plus their director Susan Reinenger and Donald Patrequin who was on the keyboard. Bob mentioned how fortunate we are to have such talent in our area.

The Dunham Women's Institute enjoyed lunch at the Papillion Blue Restaurant for their Christmas outing. Pres. Joyce Martin welcomed the 27 present which included guests, several from the S.E.W.I. Following the delicious meal a gift exchange took place at which Barbara McGibbon and Monique Davies presented Joyce with a Dunham W.I. print on a rubber stamp and all received a card with the crest which they had colored blue and gold. They did this to show appreciation for being included for special W.I. events even though they are not members. Ruby Sherrer thanked Joyce for her organization, the fun and her entertaining ways.

28 Mourning Doves, Blue Jays and Juncoes were feeding in the a.m., where the deer eat at night. Two starlings were at the suet (they have their beauty).

Members and guests of the S.E.W.I. enjoyed their Christmas luncheon at The Days Inn in Cowansville. President June Lamey welcomed the 23 attendants, a gift exchange followed the

meal, we closed with singing Silent Night.

The Bedford and S.E. Sunday School, under the direction of Heather Darch, Rosemary Gage and Kathy Kaiser took the service at the United Church which was decorated for Christ's approaching birthdate. The children gathered the White Gifts that the congregation of 58 had brought. Refreshments and socializing ended the pleasant time.

The Anglican Church Women invited senior citizens in town to a Soup Luncheon at the A.C. Hall which was brightly decorated with a tree, etc., over 40 of us were present. Ron Haynes and his son Ean played the guitar, he and Georgette Soules sang, Shirley Gardner, Yvonne Piette, Jeane Corey and Steve Kitt, won gift bags, Thank you President Maggie Cummings and ladies for the lovely time spent together. The voluntary donations went to the Butler School Breakfast Program.

Several went to see Treasure Island at Brome Theatre, as S.E. Tanya Lapoint played in it. "Ben Gunn" (Bob Hennessy) was a riot! - they were all great...I don't know have "Long John Silver," played by Ralph Steiner 'stood' it with one leg tucked up all evening.

In Memoriams

DEADMAN, Jim - Where are you when I need you?
To my father who passed away December 28, 2001.

As I look deep into your soft blue eyes, I didn't know how I will ever be able to say "goodbye".

I love you more than words could say now that you're gone. I miss you more every day. I wasn't ready to lose you so soon. As I look up at the sky, I see your face in the moon.

Daddy, I love you so very much. I'll never forget that special touch, the way you tucked me in at night, and how you made all my problems right.

Poem by PAM RUTH DEADMAN

DEADMAN, James - In loving memory of our dear son, brother and uncle who passed away suddenly one year ago, December 28, 2001.

Our life goes on without you
But nothing is the same
We try to hide the heartache
When someone speaks your name
Sad is the heart that loves you
Silent tears still fall
For living our life without you
Is the hardest part of all.

Those special years will never be back
But with the love and memories
That is in our hearts
You will walk with us forever.

Jimmy, you are terribly missed.
Love always and forever,

MOM, DAD

BARRY, DALE, MURRAY (your brothers)
and their FAMILIES

DESCOTEAU-McNAB, Francis - December 25, 1960 - December 27, 1980.

In loving memory of our dear son and brother Francis, who was taken from us so suddenly and unexpectedly.

There was no time to say goodbye,
The day you went away,
You left us so suddenly,

Twenty two years ago, that fateful day
Our hearts still ache with sadness
Our eyes shed many tears
Wishing God had saved you

For just a few more years.
Love with a love beyond all telling
Missed with a grief beyond all tears
Ever remembered and so very sadly missed

Till we meet again.
MOM, DAD and CHRIS (brother)

MOM, DAD and CHRIS (brother)

Birth

WOODARD-McGOVERN - Jack Timothy Woodard "J.T.", born November 11, 2002 to Shannon McGovern and Timothy Woodard of West Bolton. After a long wait, our little man is finally here!

Death

JOHNSON, John-Charles "Bud" - At St-Mary's Hospital on December 26th, 2002, aged 74 years. Loving father of Louise Johnson-King (Brian), Carolyn Johnson and their sister Alexandra Henderson (Scott Donald). Beloved grandfather of André, Jason and Danielle. Dear brother of Helen Johnson-Boudreau (Gérard G.). Survived by his two nieces, Doris and Marie Mercier, and many cousins. Mr. Johnson was a teacher at Father MacDonal Comprehensive High School for over 20 years. Visitation at the Kane & Fetterly Funeral Home, 5301 Decarie Blvd. (corner Isabella) on Saturday, December 28th, 2002, from 7 to 9 p.m. and on Sunday, December 29th, 2002, from 2 to 5 and 7 to 9 p.m. Funeral Mass at St. Patrick's Basilica (460 R. Lévesque West) on Monday, December 30th, 2002, at 10:00 a.m. In lieu of flowers, donations to St-Mary's Oncology Foundation would be appreciated. Condolences may be received at www.kane-fetterly.qc.ca

Card of Thanks

PAGE, Lawrence - The family of the late Lawrence Page would like to express our thanks to all our friends, relatives and neighbours during his illness and at the time of his death. The prayers, flowers, donations, visits, cards, letters and food were all very much appreciated. Special thanks to Doug and Donna for driving us and being there with so much support. Special thanks once again to Marco for his understanding and compassion. Thank you to Thomas Stolarz and the Desourdy Wilson Funeral Home for their help and Reverend Leavitt for making the pain easier to bear. Words can never express how grateful we are to everyone. Please consider this a personal thank you.
EVA and MARTHA

McLEOD - Merry Christmas to all my friends and relatives. I would also like to thank those that came to see me in hospital and at home here. The clergy and those that played music. Many thanks to the staff and Mr. & Mrs. Heron, the doctor and nurses for the good care, the cards all so nice. Have a healthy, happy New Year.
Sincerely, FREDA McLEOD

Death

McCLINTOCK INGLIS, Malda 1918-2002 - Passed away in Brockville, Ontario, on December 23rd, 2002, at the age of 84, Malda McClintock, loving wife of the late Alden Inglis. Survived by her children: Tom Inglis and Darleen (Victor Desgens), many others relatives and friends. Resting at the Desourdy Wilson Funeral Home, 318 Knowlton Rd., Knowlton, Que. Tel. (450) 263-1212, fax: (450) 263-9557, email: dwilson@endirect.ac.ca Dignity Memorial where family and friends may visit on Thursday, December 26th, 2002 from 7 to 9 p.m. Funeral services from the Chapel in Knowlton, on Friday, December 27th, at 11 a.m. followed by the cremation. Interment will be later date Hillhouse Cemetery. Please note: Friday, day of the service, the funeral home will be open from 9 a.m. Donations in her memory to the Brome Missisquoi Perkins Hospital Foundation, 950 Principale, Cowansville, Que., J2K 1K3 or to the Creek United Church, c/o Wendy Conn, 328 Brill, West Bolton, Que., JOE 1R0, would be appreciated by the family.

In Memoriams

FORGRAVE, Dwight - December 27, 1984 - In loving memory of our father and grandfather.

Sadly missed along life's way
Quietly remembered every day.
LENORA, DALE & JEFF

LITTLE - In loving memory of a dear sister and Aunt Margaret Elizabeth (Allan) who passed away December 29, 1984.

Down the path of memories
We gently trod today.
For our loving thoughts are with you
As life goes on its way.
Gone but not forgotten, and sadly missed.

LAWRENCE and AUDREY ALLAN
and FAMILY

JRD
JOLY RIENDEAU & DUKE
CHARTERED ACCOUNTANTS
A. Jackson Noble, CA
Estate Planning and Settlement Services
Administration of Mandates & Powers of Attorney
ElderCare™ Services
Sherbrooke **Cowansville**
3490 Galt St. West #105-127 Principale
Tel: (819) 346-0333 Tel: (450) 263-4123
Fax: (819) 566-2867 Fax: (450) 263-3489
KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

Death

McWILLIAMS, Velma Jean (nee Strong) - Peacefully at Knowlton, Quebec, on December 23, 2002, in her 93rd year, Velma Jean McWilliams. Predeceased by her husband Robert Bannon McWilliams, her sister Dorothy Strong and her brother Captain Ralph Strong. Much loved mother of Rory (Pauline), John (Susan) and warm loving grandmother to Adrian, Gillian and Jeremy. Born on July 27, 1910 in Peterborough, Ontario, she lived there and in Lakefield virtually all her life (as well as being a long-time summer resident at Teeumseh, on Stoney Lake (with an "e") where she was diving off the dock at 88). Educated at PCVI and McGill University, a great lover of the arts, she read well and wide and managed Peterborough's first quality book store and gallery in addition to following many other interests. She was a woman of style and spirit who entertained and lived well. A funeral service from St-Paul's Anglican Church in Knowlton, will be held on Saturday December 28th at 3 p.m., the Reverend Ralph Leavitt officiating. A memorial gathering will be held in the summer in Lakefield to celebrate her life and mark her passing. Funeral arrangements entrusted to the Desourdy Wilson Funeral Home, 318 ch. Knowlton, Knowlton, Que., JOE 1V0, tel.: (450) 263-1212, fax: (450) 263-9557, e-mail: dwilson@endirect.qc.ca Note: In lieu of flowers, donations in her memory to the Brome Missisquoi Perkins Foundation, 950 Principale, Cowansville, Que. J2K 1M3 would be appreciated.

... part of your community since 1913
Résidences Funéraires
Cass
Funeral Homes
6 Belvidere St., Lennoxville
Guidance in your time of need
564-1750
1-800-567-6031

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)
Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off
With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.
BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$7.00 (includes taxes)
With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.
WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:
\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday. For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

Talk to a therapist who will help you sort out your conflicting emotions

Dear Annie: I am a 33-year-old man and have been happily married for seven years. My wife and I have two beautiful children whom I love dearly.

Three years ago, I had a one-time sexual experience with another man. I had been curious my whole life, but always managed to hold back those feelings. I have since had myself tested for HIV twice, and both results came back negative.

I feel terribly guilty about my little fling, and I never plan on doing it again. Tell me, Annie, do I need to tell my wife what happened? A part of me thinks it would be a relief if she knew, but I don't want to hurt her. I know she would not take the news well because of her religious and personal convictions.

It was a small consolation for me to realize from the experience that I am not gay. I have no desire to be with a man again. Of course, this is something I should have found out BEFORE marriage. I don't want to ruin our lives over one mistake. Please give me your advice, Annie. I need to know what to do. — Totally Heterosexual in Wisconsin

Dear Heterosexual: If you were "curious" about other men your entire life, this

little experience may not be over for you. While you apparently regret your sexual encounter and feel guilty, you may, in fact, be bisexual.

Your wife should not have to deal with the knowledge of your one-time fling, but it would hurt her much more to discover that you still have these feelings for other men. You owe it to her to understand yourself better. Please talk to a therapist who will help you sort out your conflicting emotions.

Dear Annie: My sister recently began working part time and needs someone to watch her daughter, "Sharlene," who is 5 months old. Sharlene cries a lot, and because she is breast-fed, she takes a bottle reluctantly.

I am a nurse and work 12-hour shifts three times a week. On my days off, I like to catch up on my housework and spend time with my husband and son. Every Sunday, my sister calls and asks when I can watch Sharlene. I love my sister and my niece, but I don't really want to babysit. I suggested putting Sharlene in day care, but my sister obviously prefers the free baby-sitting service she gets from me.

Annie's Mailbox

How can I tell her that I need my down time? — Sister in Texas

Dear Sister: How can you tell her? You open your mouth and say, "Sis, I can't help you out any more with the baby-sitting. I'm exhausted. You need to make other arrangements for Sharlene." Your sister is taking advantage of you, and she knows it, even if you don't.

Dear Annie: You recently printed a method of conversation called "FORM," wherein people ask about Family, Occupation, Recreation and Motivation in order to start a conversation. Polite and sociable people will take issue with this method.

Please do not encourage your readers to inquire as to a stranger's occupation in a social setting. Even though "What do you do?" is a common way to start a conversation these days, it is rude. Likewise, one should hesitate to inquire as to the family and parents of a stranger. We do not enjoy being interrogated. Thank you. — Let's Be Polite in Massachusetts

Dear Polite: No method of conversation should sound like an interrogation. However, there is nothing wrong with asking

questions in order to discover someone's hobbies, interests or areas of expertise. If the questions become too personal, one should tactfully change the subject.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

Birthday wishes

Happy birthday to Edna Allen on her 89th birthday, December 29.

Love and best wishes
Glen, Caroline
Kim, Christopher
Jonathon and Joyce



BULWER

"Undercorate the tree dance" on Saturday, January 4, 8 p.m. to midnight. Music by Scott Lowd and friends and potluck lunch. Admission charged. All welcome.

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$6.00 fee, \$9.00 for 2 insertions of same notice, \$12.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Danville Golden Age

The November meeting of the Golden Age Club met at St. Augustine's Hall had a good attendance. "500" was played at five tables and "Skip-Bo" at another. President Florence McIver and the members thanked Kaye Brock and Mary Ellen Rioux for the delicious lunch of homemade rolls with a variety of fillings.

It was announced by the Executive that members of the previous years would be entitled to a free Christmas Dinner, as funds had not been used for the annual bus trip.

The meal took place in the nicely decorated hall on December 6th. It was catered to by Dorothy and Roy Bushey assisted by Valerie and Ricky Bushey, Hazel and Harry Pezzi, Sandra Bushey and friend Barbara.

Unfortunately Uvon Vallieres - a sponsor of the Club for many years was unable to attend. 73 meals were served as

along with members some seniors from the community had been invited to come, paying a nominal amount. (Hopefully some will decide to join. Meetings are the third Tuesday of every month.)

While waiting for all to arrive, Jack Hobs played the piano with some singing Christmas songs, getting everyone in the festive mood. Following the delicious meal Ronald Evans was asked to call numbers for door prizes, that had been provided local merchants and the Club. Lucky winners were as follows:

Eileen Wadleigh (marche Gagné - Servi-Plus) Hazel Pezzi (Rona Hardware), Barbara (pharmacy Hinse - Familiprix). Gift certificates by

Boulangerie "Autrefois" - Dorothy Bushey, Supermarché-Bonichoix - Alden Carr, Chez Marielle - haircut - Mrs. Jennings, Assurance Nichole Frechette - Lucille Leroux.

Club gift winners were: Nancy Philbrick, Marie Demers, Brenda MacDougall, Bernadette Allison, Rev. Waterman, Maria Millen, Murray Matthews.

Christmas greetings were exchanged as all left for home.

Marlene Brown

Friday, Dec. 27, 2002

Painting a picture in changing colors

By Phillip Alder

North 12-27-02			
♠ K 10 2			
♥ J 4 2			
♦ Q 9 7 3			
♣ 10 7 6			
West		East	
♠ 8 3		♠ J 7	
♥ K 8 5 3		♥ A Q 9 7 6	
♦ 5		♦ K J 2	
♣ Q J 9 5 4 2		♣ A K 3	
South			
♠ A Q 9 6 5 4			
♥ 10			
♦ A 10 8 6 4			
♣ 8			
Dealer: South Vulnerable: Neither			
South	West	North	East
1 ♠	Pass	2 ♠	3 ♥
4 ♦	4 ♥	4 ♠	All pass
Opening lead: ♥ K			

Francoise Sagan, a French novelist and playwright, said, "It seems to me that there are two kinds of trickery: the 'fronts' people assume before one another's eyes, and the 'front' a writer puts on the face of reality."

In today's deal, one defender finds a tricky play

before the declarer's eyes. But this writer is not putting a front on reality — it happened during the Cap Gemini invitational pair event, held last January in the Netherlands.

First, though, if South, how would you play the diamond suit for four tricks?

Most Souths were in four spades. However, two East-West pairs went on to five hearts. One was doubled and one down. At the other table, South bid on to five spades, also one down.

The best diamond play is unclear. You could cash the diamond ace, then lead low toward dummy. But if you think East is longer than West, you should lead low toward the dummy and, assuming West plays low, put in the nine. If it loses to the jack, finesse through East for the king on round two. Here, that would have worked. But Englishman Andy Robson found a way to deflect declarer.

Zia Mahmood led an imaginative heart king, thinking that if he held the trick, he might be able to make the telling shift at trick two. However, Robson overtook with his ace and switched to the diamond two.

Understandably, South thought that this was a singleton. So, he went up with the ace and down in his contract, losing one heart, two diamonds and one club.

If you think declarer is going to succeed, try to mislead him.

**Happy Birthday
Cathy!**

Best Wishes

from all your friends
at
THE RECORD

CELEBRITY CIPHER

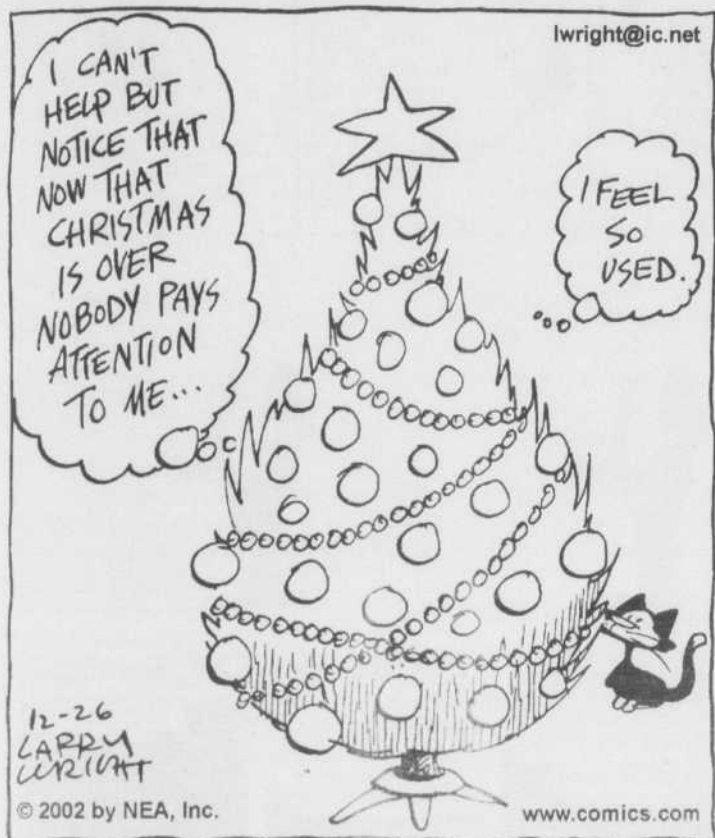
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: O equals R

"CL BJS UDXA AJ GWZDVZ JXWB AFZ TOCACTV NJX'A GWDB AJJ WJSN, AJJ VJLA, AJJ LDVA, AJJ VWJU." - DOASOJ AJVTDXCXC

PREVIOUS SOLUTION - "The holiest of holidays are those / Kept by our-selves in silence and apart." - Henry Wadsworth Longfellow (c) 2002 by NEA, Inc. 12-26

KIT N' CARLYLE



HERMAN



"Do you want to drive now?"

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: F equals G

"IWPABM IBH PZH ADTL XCDO
AN RHBWZIDOCMH ITTAYHO PA
THIJH PZH MPABH IP DCFZP."
- IJI FIBODHB

PREVIOUS SOLUTION - "If you want to please only the critics don't play too loud, too soft, too fast, too slow." - Arturo Toscanini
(c) 2002 by NEA, Inc. 12-27

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: P equals D

"B FDXZ BR ZCT SNBDS RN JX
C JCP PCI. WI FCMWC MCD
NEXM WI PNSWC."
- THNRRBTL HNWXPBCD JBAAI
HNDDNAAI

PREVIOUS SOLUTION - "Actors are the only kind of merchandise allowed to leave the store at night." - Ava Gardner
(c) 2002 by NEA, Inc. 12-28

KIT N' CARLYLE



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Take matters into your own hands

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca

OSTEOPOROSE QUEBEC

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale



Have some property to sell? Make your classified stand out. For \$10.00 more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

035 For Rent

LENNOXVILLE OXFORD RESIDENCE
Pool • Private park
Nice location
• Large apartments
Secure • Near all services
92 Oxford St.
578-8288
94 Oxford St.
578-8488
96 Oxford St.
578-8688
103 Oxford St.
578-8588

EATON CORNER - House for rent, 3 bedroom private dwelling. Recently renovated, jacuzzi, garden, 17 acres, 10 minutes from Lennoxville. Call nights (819) 875-1923.

LENNOXVILLE - Renovated apartments, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pool. Close to town and buses. Includes hot water. (819) 823-5336.

NEW HOUSE in front of golf course in Melbourne. \$800/month, not heated, availa January 1st. Call (819)826-5941 ext. 221.

050 Rest Homes

MANOIR STFRANCIS
Residence for retired autonomous people in the heart of Lennoxville.
3-1/2, 4-1/2 & rooms
(credit of 23% available)
125 Queen St.
Lennoxville
562-0875

095 Career Training

INTERNATIONAL CAREERS Teaching English 5-day TESOL Certificate program sponsored this semester in Kingston, Mississauga, Barrie, Windsor, Kitchener-Waterloo, St. Catharines, Whitby, Hamilton, London and Montreal. Call 1-888-246-6512 www.intlcollegeoflinguistics.com.

100 Job Opportunities

CARETAKER FOR small horse farm, low rent for care of 2 horses. References required. Call 9 a.m. to 5 p.m. only (888)735-5431.

CARRIER IN NORTH HATLEY wanted for delivery of The Record, 5 days/week. Delivery only, no collection. Call (819) 569-9528.

CARRIER IN STANSTEAD wanted for delivery, 6 days/week. Call (819) 564-5466.

140 Professional Services

PROFESSIONAL SERVICE
REPAIRS • SALES
JEWELLERY, WATCHES
RESTRINGING PEARLS, BEADS
APPRAISALS FOR INSURANCE
DRIVES
BENTLEY'S JEWELLERS
of The Shack
450-243-5128
37 Lakeside, Knowlton

050 Rest Homes

MANOIR STFRANCIS
Residence for retired autonomous people in the heart of Lennoxville.
3-1/2, 4-1/2 & rooms
(credit of 23% available)
125 Queen St.
Lennoxville
562-0875

140 Professional Services

NORTHERN CROWN New Media: web/graphic design, e-marketing, consulting & strategy, multimedia solutions, e-Commerce development, communications. Local firm with national reach! Call (819) 569-9990, toll-free 1-866-569-9990 or email: info@northern-crown.com (15% discount for seniors 60+ and not-for-profit organizations).

VIDEO REPAIR

Lennoxville Video Repair Service, 175 Queen, Suite 103, Lennoxville, (819) 346-3797. Repairs to VCRs, TVs, DVDs, microwaves, sound equipment, amplifiers and small appliances. Estimate on request.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

WILL DO YOUR typing and/or translating from my home. Legal, medical, resumes, texts, minutes, etc. Call (819) 563-9693.

REACH MORE PEOPLE!
Our classifieds are online.
www.sherbrookerecord.com

150 Computers

COMPUTER TECHNICAL SUPPORT: On-site help, for your home or business PC. We come to you! Friendly, competent and experienced. Microsoft Certified Professional. Call today: Sherbrooke (819) 569-9990, Knowlton (450) 242-2306, Montreal (514) 934-2472, toll-free 1-866-569-9990 or email: support@northern-crown.com



Have a computer to sell? Make your classified stand out. For \$10.00 more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

160 Music

FOR SALE - Electronic keyboard and stand, Casio CTK 541, 61 keys, 100 song bank, like new - \$250. Call (819) 565-9560.

HONOLULU MAGI MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

160 Music

NEW COUNTRY rock band is looking for drummer and keyboard. No sequence. Call (819) 569-0501.

190 Cars For Sale

1999 GRAND PRIX, silver, fully loaded, 75,500 km, \$13,950. Call after 6 p.m. (819) 826-6577.

190 Cars For Sale

VALESTRIE FORD
Buy a Ford made in Canada from a Townshipper!
0% financing on most 2002 & 2003 models
Do come and see our 2003 models!
Michael Page
www.valestrie.com
563-4466 office 842-2519 residence
LEARN IN NEARLY NEW A DIVISION OF VAL ESTRIE FORD

190 Cars For Sale

Estrie Auto Centre
SUZUKI VOLVO SUBARU
2001 VOLVO S40 sedan, auto, 4 cyl., 1.9L, turbo, AM/FM/CD, torch red, taupe leather seats, demo car, 23,000 km. \$29,495
2001 VOLVO V40 wagon, auto, 4 cyl., 1.9L, turbo, AM/FM/CD, touring package: wood effect inlay, power driver seat, beige leather, blackberry, demo car, 15,000 km. \$29,495
2000 VOLVO S70 sedan, Special Edition, auto, grey, graphite leather seats, mags, spoiler, 5 cyl., 2.4L, 72,000 km. \$24,995
2002 SUBARU LEGACY BRIGHTON standard, wagon, 4 cyl., 2.5L, regetta red pearl, 15,000 km. \$23,500
1999 SUBARU OUTBACK LIMITED auto, wagon, 4 cyl., 2.5L, burgundy, graphite leather seats, 151,000 km, mint condition.
2001 SUZUKI ESTEEM auto, 4 cyl., dark green, 12,000 km. \$14,995
2001 SUZUKI ESTEEM GL auto, 4 cyl., grey, A/C, 46,000 km, \$13,595
4367 Bourque Blvd., Rock Forest
(819) 564-1600 • 1-800-4259

190 Cars For Sale



Selling a car? Make your classified stand out. For \$10.00 more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

190 Cars For Sale

MEGA PARK
2nd CHANCE FOR CREDIT APPROVAL ON SITE IS AVAILABLE.
CARS
2002
FOCUS SW, auto, grey, 15,000 km.
FOCUS SW, auto, grey, 19,000 km.
FOCUS SW, auto, grey, 20,000 km.
TAURUS SE, auto, equipped, green, 19,000 km.
FOCUS SE, auto, fully equipped, blue, 17,000 km.
FOCUS SE, wagon, auto, green, 19,000 km.
2001
FOCUS SE, auto., gold, 14,000 km.
FOCUS SE, 4d, auto, air, gold, 23,000 km.
TAURUS SE, 3L, full, CD, electric seats, grey, 24,000 km.
TAURUS SE, 3L, fully equipped, red, 29,000 km.
2000
FOCUS ZX3, air, auto, Zetec, mags, grey, 33,000 km.
TAURUS Station Wagon, full, gold, 21,000 km.
FOCUS ZX3, standard, air, spoiler, grey, 14,000 km.
FORD SE, 4d, air, auto, grey, 38,000 km.
FOCUS LX, 4d, auto, beige, 64,000 km.
GRAND MARQUIS LS, fully equipped, leather, green, 51,000 km.
1999
ESCORT SW, auto, full, beige, 79,000 km.
SUNFIRE, 4d, auto., a/c, green, 49,000 km.
BUICK CENTURY, fully loaded, green, 32,000 km.
1998
TOWN CAR CARTIER, leather, grey, 39,000 km.
ESCORT SE, 4d, standard, a/c, full, 96,000 km., grey
ESCORT SE, 4d, stand., a/c, green, 62,000 km.
1997
CHEVROLET LUMINA LS, 4 door, V6, auto, fully equipped, mag, blue, 86,000 km.
SABLE GS, 4d, fully equipped, blue, 115,000 km.
1995
CONTINENTAL, V8, leather, green, 142,000 km.
TRUCKS
2002
ESCAPE XLT, midright black, 11,000 km.
RANGER EDGE RC, 4x2, V6, auto, red, 10,000 km.
2001
F150 XL S-C, 4x2, 4.6L, auto, long box, beige, 58,000 km.
2000
SUZUKI GRAND VITARA, V6, auto, full, burgundy, 49,000 km.
F150 XLT, SC, flair, 4x4, 4.6L, auto, red, 75,000 km.
RANGER XL RC, 4x2, v6, man., black, 37,000 km.
DAKOTA, Quad, 4x4, Sport, v8, red, 62,000 km.
WINDSTAR, 2 air bags, 4 captain seats, mags, green, 44,000 km.
WINDSTAR, 2 air bags, 4 captain seats, green, 20,000 km.
RANGER XLT SC, V6, auto, 4x2, black, 35,000 km.
E150, 6 cyl., a/c, white, 47,000 km.
F150 XL, SC, 4.6L, auto, 4x2, red, 67,000 km.
RANGER XLT SC, 3L, stand., air, tilt, mags, green, 58,000 km.
1999
F150 SC XLT, 4x4, 4.6L, auto, blue, 53,000 km.
1998
WINDSTAR GL, full, air bag, blue, 88,000 km.
1997
HONDA CRV LX, 4x4, auto, fully equipped, green, 84,000 km.
RANGER XLT K-CAB, 4x4, 4L, auto, red, 115,000 km.
VOYAGER, v6, auto., air, red, 114,000 km.
1996
WINDSTAR GL, full, beige, 105,000 km.
1995
WINDSTAR GL, full, 2 air bags, beige, 121,000 km.
1994
EXPLORER LX, 4d, 4L, auto, 4x4, air, mag, green, 150,000 km.
OPEN 9 A.M. TO 5 P.M.
DECEMBER 27th, 28th, 29th, 30th
4141 King Street West, Sherbrooke • 563-4466
For information (toll-free)
1-888 MEGAPARK
634-2727
Internet: http://www.megapark.com

190 Cars For Sale

VW Passat 2000 GLS 1.8 turbo, extra clean, sunroof, CD, automatic, mags, 54,000 km, \$17,900. First come first served. (819)823-6729.

220 Snowmobiles

WANTED - older model Bombardier snowmobiles - in any condition. Call (819) 868-1487.

190 Cars For Sale

190 Cars For Sale

Your Birthday

Friday, Dec. 27, 2002

In the year ahead your social interests could be expanded, considerably widening your circle of friends and acquaintances. Through your new involvements several fortunate windows will be opened in other areas of your life.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Due to a change for which neither you nor your partner is responsible, a joint endeavor arrangement you're involved in looks more promising than you thought. It could happen today.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — A relationship that is presently significant to you is going to take on even greater importance. A favorable happening today will draw you closer together.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Something fortuitous is developing at this time that could provide you with greater opportunities where your work or career is concerned. Be alert and watch for the signals.

ARIES (March 21-April 19) — Beginning today, start taking some positive measures to firm up an alliance that is important to you. It's an extremely fortunate time for you to shore up relationships of all kinds.

TAURUS (April 20-May 20) — Lady Luck tends to favor you today in ways that could give you greater material security. However, although she'll open the door for you, you'll still have to do your part.

GEMINI (May 21-June 20) — Others could start paying a bit more attention to you today than usual, giving your ego quite a boost. Savor every minute of this pleasant happening.

CANCER (June 21-July 22) — If you are starting to feel a bit more optimistic about your financial conditions, your instincts aren't sending you any erroneous signals. Improvements are on the way.

LEO (July 23-Aug. 22) — It's quite possible that you're going to become involved in some type of project today that could be rather grand in scope. It might be part of a joint endeavor of which you'll want to partake.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Your financial picture could get a shot in the arm today from Lady Luck. With the Grand Dame herself involved, the improvements she introduces could be substantial.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Something exciting may take place today where your social life is concerned. You could meet someone who is part of a group that is known for its lively affairs.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Something you need to take care of today, which you thought would be difficult to manage, looks like it will come off rather smoothly. It proves you shouldn't envision problems where none exist.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — It's an excellent day to disassociate yourself

from material endeavors and focus on the lighter issues that life has to offer. Something quite fortuitous could develop for you.

Saturday, Dec. 28, 2002

Circumstances not of your making may work to your advantage in the year ahead where your financial affairs are concerned. You'll be able to use what happens to guide things to benefit you.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — You won't mind at all if friends lean on you a bit more than usual today. In fact, chances are you'll be honored that they trust you to handle what they can't.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Finding yourself caught up in a competitive involvement today should turn out to be rather fun and satisfying. Your track time is apt to be far swifter than your opponent's.

PISCES (Feb. 20-March 20) — By benefiting from your past experiences, you should be able to turn this day into a profitable one. You're not apt to fall back on faulty habits that have previously inhibited you from making gains.

ARIES (March 21-April 19) — It can be a big advantage for you today to be extremely proficient in your commercial affairs. Larger profits than usual can be attained at this time if you utilize your insights wisely.

TAURUS (April 20-May 20) — There's talk going on about you today, and it is all good. A dependable and forceful friend will be saying nice things on your behalf that could have quite an impact on his or her listeners.

GEMINI (May 21-June 20) — Roll up your sleeves and get going early today, because you'll be more than a match for the tasks from which you customarily back away. The pride you take in your job will make things easier.

CANCER (June 21-July 22) — One of your better assets today is your ability to reorganize what others have goofed up. What looks like a tangled mess to them is as easy as reading a book to you.

LEO (July 23-Aug. 22) — Sometimes it is easier to handle things for others than to sort out our own affairs. This may be true of you today, so operate where you know you can do the most good.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Mental assignments that require total attention will be right up your alley today. Your powers of concentration could be rather formidable.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — There might be a couple more presents coming your way today. Adding a few more goodies to your array of collectibles looks extremely good.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — It's one of those days where you're apt to be noticed wherever you go, so it behooves you today to be extra conscious of your personal appearance. You'll want to make a good impression.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — It will be clever of you to let others think

that what you hope to accomplish today is really their idea. By doing so, you gain their full support and more easily get what you want.

Sunday, Dec. 29, 2002

An especially good opportunity could open up for you in the year ahead that will mean extra funds in your pocket. Just be sure all warranties, contracts or legal agreements are securely tied down.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Normally your sharp eye can separate the wheat from the chaff where bargains are concerned. However, today the glare of the glitter may distort your vision for value.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — If it looks like you need it, good friends will tell you what you'd like to hear today rather than what is true. If it concerns anything important, make certain they know to be truthful.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Watch what you say today and be careful not to blurt out something you'll regret saying, especially if it is hurtful. You'll have trouble retracting your statement if you do.

ARIES (March 21-April 19) — If you must borrow something from another today, make a concerted effort to treat it with great care. If you're careless, you'll have to get it fixed or replace it with a new one.

TAURUS (April 20-May 20) — Bear in mind that your family budget can only be stretched so far. Don't you be the one who makes a large purchase at the expense of everybody else.

GEMINI (May 21-June 20) — Good things aren't apt to happen today without you making an effort to bring them about. Be realistic about what you can expect from yourself and your abilities.

CANCER (June 21-July 22) — Be up front with your friends as to what you can afford to do and what is too expensive for you. They'll understand if you bow out of an activity today that's too extravagant for your wallet.

LEO (July 23-Aug. 22) — Being wishy-washy about things that you should take seriously today could cause you personal problems. Get your responsibilities out of the way early so you can relax and not worry.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — You might be tempted to make lavish promises today in order to get what you want out of others, but remember: if they produce, you'll have to hold up your end of the bargain.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Al-

though this might be a day of rest for most, if you have a financial or business obligation that needs to be taken care of today, don't ignore it. It might be pretty costly if you do.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Don't rely on your handsome countenance to get you by today. In order to achieve your objectives, you are going to have to roll up your sleeves and do them yourself.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — Turning a deaf ear to someone who needs your assistance today will have a price tag attached to it. When that day of reckoning occurs, you will have wished you had come through for this person.

The Other Hand

On the one hand -
everyday one must see and hear -
what leaders have done in politics,
and we cannot but be amazed
at all their irresponsible antics;

On the other hand -
I am reminded of the clown -
who changes his colourful clothes
and entertains the world around
using an unusual stance, or a new pose;

Maybe, politicians
and clowns train at the same schools...
But, electors must say
they have had enough of being led by fools!
Sadly, electors must expend
a very high admission price...
and,
before their acts come to an end,
everyone could be munching rice;

And,
then electors will pick
a few leaders more,
because the budget sobs
and they want to see new acts:
still, on the other hand,
electors wonder what flick
new politicians have in store,
while the old clowns seek jobs
after they get the ax!

So, never tell anyone
who got your vote:
On the one hand -
you may be proud of the showmanship,
Or you may be kept busy
on a water-logged boat
using both your voting hands
to plug the gaping holes in a sinking ship!

Well, must go now,
cause the captain just aptly said
"Abandon ship!":
Brrr, the water is cold...
but in the lifeboats with a dry head,
avoiding the dip,
sit the amusing politicians,
waiting for their cushy pensions!

G. Lawrence Brown
December 2002

Birchton

Eleanor Taylor

Lisette Beauregard Messier and a friend were recent afternoon visitors of Arthur and Hazel Rogers. Lisette now lives in Mount Shefford but she and her family lived for a number of years on Jordan Hill. They adopted two children from the Dominican Republic and one from Angola. She brought the Rogers

pictures of these now grown-up two boys and a girl, also pictures of her husband Rolland and new granddaughter.

Brian and Darlene Rogers of River View Road called on Arthur and Hazel one Sunday afternoon. Other recent callers at the Jordan Hill home of Hazel and Arthur were Meredith and Shirley Barter of Waterville, who also visited Mary and Melanie Gilbert that same

day.

The Birchton UCW group held its December meeting on the 11th at the restaurant in Bury, known as "The Mayor's Place." A delicious turkey dinner was served at noon to sixteen people who greatly admired the beautiful decorations and the warm welcome of the management there. After dinner we retired to another room downstairs for our business meeting followed by several games and our gift exchange. The members also brought gifts for the Dixville Home residents as we do every Christmas. Among the UCW's guests that day were the Rev. Barbara Willard, Alice Price of Huntingville, Janice Brazel of Sawyerville and Margaret Wright of Birchton.

Eleanor and Helen Taylor went with Serena and Gilbert Wintle went to the Trinity United Church in Cookshire Sunday evening, Dec. 15 for a beautiful ecumenical service led by Rev. Barbara Willard, Rev. Sister Mary Liew and the Catholic priest assisted by lay people who read from the bible and sang in the choir. Christmas carols were sung in both French and English and the Cookshire church ladies served coffee and cookies afterwards. Organist was Sharon Moore Labaree. The beautiful old church is an architectural gem and it was so nice to see it packed with people that evening and beautifully deco-

rated with colored lights and ornaments.

The Wintles and Taylors drove around Cookshire and Sawyerville one night just to admire the Christmas lighted displays in front of houses in those towns. Really a remarkable sight and a true vision of the joy of Christmas.

Dave Nortcliffe and daughter Heather drove to Dorval airport last week to meet Andrew and James Nortcliffe who attend a college in British Columbia and will be at home for their Christmas holiday season. Their mother, Shirley was very glad when they all got home safely to Birchton.

I recently enjoyed the annual Christmas party of the Bulwer Golden Age Group of Bulwer. It was nice to play cards that afternoon and enjoy the sing-song led by that genius Bruce Paton at the piano and Scott Lowd's violin wizardry! Then there was a most delicious turkey dinner served to about 75 happy seniors.

On Sunday, Dec. 15 the morning service of the Bulwer United Church had to be held in Community Center because of a "glitch" in the furnace of the church.

Happy Christmas and a Healthy Year 2003 to all, my good friends and all who read this column.

Eleanor Taylor

Stanbridge East Themla Rhicard 248-4168

The Anglican Church Women invited senior citizens in town to a Soup Luncheon at the A.C. Hall which was brightly decorated with a tree, etc., over 40 of us were present. Ron Haynes and his son Ean played the guitar, he and Georgette Soules sang, Shirley Gardner, Yvonne Piette, Jeane Corey and Steve Kitt, won gift bags, Thank you President Maggie Cummings and ladies for the lovely time spent together. The voluntary donations went to the Butler School Breakfast Program. Thankfully three of our young girls, Annie Butler, Tara McDonald and Sandra Pierce (Tara being my granddaughter) are safely home after weeks of travelling in Guatemala and Mexico. They used buses and hostels, had a great time, met up with a group from Australia, New Zealand, Britain and Austria.

The Frelighsburg Anglican Church, ham, scalloped potato and baked bean

luncheon drew a good crowd, who bought from a sales table of goodies, bid on a gingerbread house, made by Iboya Hancock (went to Norman Cook) and a mirror and shelf made from butternut wood by Steve Kitt, (went to Lynn Rhicard), Rev. Arnold Godsoe was the auctioneer. The church basement was festively decorated.

The new fire van that the S.E. Dept. owns led the hayride (thanks to Timmy Real fe and Reid Miller for wagon and tractor) for the children that took them to the Memorial Hall where Santa and his helpers waited to give out 102 gifts. There were free raffle prizes, face-painting by Natalie Beaudet, Amanda Piette and Elisha Goodhue. Parents helped put on the refreshments by bringing foods.

The Anglican Church held a service of Nine Lessons and Carols which was followed by a Pot Luck Supper.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Seraglio
- 6 Actor Sandler
- 10 Splendor
- 14 City south of Gainesville
- 15 Avant-garde art movement
- 16 SSS classification
- 17 "Save the Tiger" award
- 20 Ovid opus
- 21 Writer Murdoch
- 22 AWOL word
- 23 Brief bad mood
- 24 Earlier Nebraskan
- 25 Parking structure
- 28 Fencer's foil
- 29 Gas additive's letters
- 32 Dancing Fred's sister
- 33 On the quiet side

- 34 Mets' milieu
- 35 "Tru" award
- 38 "Dracula" author Stoker
- 39 Philbin's TV partner
- 40 Sound judgment
- 41 "___ the ramparts..."
- 42 Sand ridge
- 43 Boring oration
- 44 Coin in Cancun
- 45 In a jiff
- 46 Struck by shock
- 49 Young salmon
- 50 Trireme tool
- 53 "Picket Fences" award
- 56 Quick step
- 57 School near Windsor
- 58 Bert's Muppet pal
- 59 AMEX rival

- 23 Oregon capital
- 24 "The Bat," e.g.
- 25 "Camille" star
- 26 Revere
- 27 Close the city gate again
- 28 Run off to wed
- 29 Glinted
- 30 On edge
- 31 Settled an IOU
- 33 Essential acid
- 34 Severe
- 36 Board members
- 37 Accompanied

- 42 Cubicle item
- 43 Organize
- 44 Cheap jewelry
- 45 Canonized one
- 46 Bus. letter directive
- 47 Bloody
- 48 Med. care groups
- 49 Telephone on stage
- 50 Potent beginning?
- 51 Pierre's girlfriend
- 52 Cereal grasses
- 54 66 or 1, e.g.
- 55 Make a blunder

Wednesday's Puzzle Solved

C	A	M	P	S	M	A	S	H	P	E	G	S	
O	V	E	R	H	A	S	T	O	A	L	O	E	
R	E	N	I	A	D	I	E	R	E	I	N		
D	R	U	M	G	R	A	N	D	S	T	A	N	D
				E	A	G	A	N	I	T	S		
C	A	S	T	L	E	S	E	N	A	F	O	B	
R	E	T	I	E	D	F	A	I	R	H	A	I	R
A	R	U	M	E	E	R	E	L	L	A			
F	I	N	E	L	I	N	E	C	H	A	S	E	S
T	E	T	O	N	O	R	O	U	T	E	R	S	
				S	O	S	C	A	R	E	T		
Q	U	I	C	K	T	R	I	C	K	R	O	T	S
U	N	D	O	E	E	R	I	E	E	R	I	E	
A	T	O	N	P	A	C	E	R	A	C	M	E	
D	O	L	E	S	P	A	R	S	T	A	S	K	

DOWN

- 1 Ramada rival, casually
- 2 Part of USMA
- 3 Track event
- 4 Fraternal lodge member
- 5 Feign illness
- 6 Allow in
- 7 Hoover and Aswan
- 8 Fuss
- 9 Sea cows
- 10 Marshal's men
- 11 Before
- 12 Stingy
- 13 Component
- 18 Great Lake
- 19 Hautboy

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14					15				16			
17					18				19			
20				21				22				
				23				24				
25	26	27					28			29	30	31
32						33				34		
35					36					37		
38						39				40		
41					42				43			
					44				45			
46	47	48					49			50	51	52
53						54				55		
56						57				58		
59						60				61		

CROSSWORDS

- ACROSS**
- 1 Mini-guitars
 - 5 Berry and Norton
 - 9 One-celled organism: var.
 - 14 Blood fluids
 - 15 Pointed arch
 - 16 Kind of maid?
 - 17 Etiquette pro
 - 19 Holy hymn
 - 20 Maintenance
 - 21 Follows surreptitiously
 - 23 Education-minded grp.
 - 24 Gumshoe
 - 26 Those born under the sixth sign
 - 30 Lot's wife, ultimately
 - 33 "Viva Las ___"
 - 36 Corundum

- 37 Contend
- 38 City near Provo
- 39 Oil-well device
- 40 Roman god
- 41 April 15 grp.
- 42 Sub-arctic forest
- 44 Formula Western
- 45 Innuendo feature
- 48 Group of performers
- 49 Compass pt.
- 50 Trauma centers: abbr.
- 53 Deadly
- 56 Hemoglobin deficiency
- 58 Dock
- 61 Site of Lowell Observatory
- 63 Rice dish
- 64 Feel vexation

- 27 French peasant dance
- 28 Martini garnish
- 29 Hold the tiller
- 30 Shriver of tennis
- 31 Pamplona pal
- 32 Entertain sumptuously
- 33 "Deliverance" star
- 34 Mistake
- 35 Painter's base
- 40 Singer Peerce
- 42 Warnings
- 43 Topmost point
- 44 Portents

- 46 Hindu maxims
- 47 Customs
- 50 Paperless letters
- 51 Long gun
- 52 Vaults
- 54 Not for sure
- 55 Board game of mystery
- 57 Sicilian peak
- 58 Depression-era agcy.
- 59 That guy
- 60 Muhammad ___
- 62 Docs' org.

Thursday's Puzzle Solved

H	A	R	E	M		A	D	A	M		P	O	M	P
O	C	A	L	A		D	A	D	A		O	N	E	A
J	A	C	K	L	E	M	M	O	N	O	S	C	A	R
O	D	E		I	R	I	S		A	B	S	E	N	T
			S	N	I	T		O	T	O	E			
G	A	R	A	G	E		E	P	E	E		S	T	P
A	D	E	L	E		A	L	E	E		S	H	E	A
R	O	B	E	R	T	M	O	R	S	E	T	O	N	Y
B	R	A	M		R	I	P	A		S	E	N	S	E
O	E	R		D	U	N	E		S	C	R	E	E	D
			P	E	S	O		S	O	O	N			
A	G	H	A	S	T		P	A	R	R		O	A	R
T	O	M	S	K	E	R	R	I	T	T	E	M	M	Y
T	R	O	T		E	T	O	N		E	R	N	I	E
N	Y	S	E		S	E	P	T		D	R	I	E	S

(C)2002 Tribune Media Services, Inc. 12/27/02

- DOWN**
- 1 Consume completely
 - 2 Trim and tidy
 - 3 Actress Slezak
 - 4 Vendor's aim
 - 5 Newsman Ted
 - 6 I problem?
 - 7 Bird abode
 - 8 Stiff hair
 - 9 Increase intensity
 - 10 Plural of Mr.
 - 11 Schedule info
 - 12 ___ Paese cheese
 - 13 Limb
 - 18 Abominable snowmen
 - 22 Welsh actor Novello
 - 25 Man of the cloth

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11	12	13	
14					15					16					
17					18					19					
20							21		22						
23					24		25		26			27	28	29	
					30				31	32					
33	34	35					36						37		
38							39						40		
41					42	43						44			
45					46					47					
48									49				50	51	52
58	59	60					54	55		56			57		
63															
66															

By Robert Zimmerman 12/27/02

- ACROSS**
- 1 Faltered
 - 10 Genetic duplicate
 - 15 Sextant's ancestor
 - 16 Climb aboard
 - 17 Fulton's Clermont, e.g.
 - 18 Separate
 - 19 Dander
 - 20 CNN word
 - 22 Stretch the truth
 - 23 Gloomiest
 - 28 More choked by marsh grass
 - 30 Under optimum conditions
 - 31 Weird
 - 32 Neighbor of West Virginia
 - 34 Droplet

- 35 Agreeably
- 39 Light on one's feet
- 43 Harry and Norma
- 48 Small carpet
- 52 Disentangle
- 53 ___ Beach, CA
- 54 Rock guitarist Carlos
- 55 Top pilot
- 56 Bath powder
- 58 Utter
- 59 One of the Fab Four
- 61 Operates too slowly
- 66 "The Maltese Falcon" co-star
- 67 Polish waterway
- 68 Prepares to lay eggs
- 69 Female benefactor

- 26 Deli side dish
- 27 Newcastle's river
- 29 Little bit
- 33 Some along the Somme
- 36 Hence
- 37 Chanteuse Horne
- 38 Campfire whopper
- 39 Desertlike
- 40 Exact
- 41 Continues a lease
- 42 Edible tuber
- 44 Backstabber

- 45 Intentionally vague
- 46 Dubs anew
- 47 Murderers
- 49 Turning parts
- 50 Dos Passos opus
- 51 Fast gait
- 57 Musical ending
- 60 Acquired
- 62 Fixed
- 63 Go astray
- 64 Sell-out letters
- 65 Soft metal

(C)2002 Tribune Media Services, Inc. 12/28/02

A	M	I	S		Y	E	A	S		A	L	E	S	
P	I	L	A	F		F	U	M	E		N	I	L	E
W	H	A	R	F		F	L	A	G	S	T	A	F	
A	N	E	M	I		C	O	X	I	C		A	N	E
T	R	O	U	P	E		E	S	E		R	S		
G	O	S	S	I	P	C	O	L	U	M	N			
I	R	S		T	A	I	G	A		O	A	T	E	R
O	R	E	M		R	I	G			J	O	V	E	
V	E	G	A	S		E	M	E	R	Y		V	I	E
P	I	L	L	A	R	O	F	S	A	L	T			
P	T	A		T	E	C		V	I	R	G	O	S	
U	P	K	E	E	P		T	A	I	L	S			
E	M	I	L	Y	P	O	S	T		P	S	A	L	M
S	E	R	A		O	G	E	E		M	E	T	E	R
U	K	E	S		K	E	N	S		A	M	E	B	A

- DOWN**
- 1 Members of a Jewish sect
 - 2 Erik of "CHiPs"
 - 3 Helmsman
 - 4 One of the Gershwins
 - 5 Mix of oaters
 - 6 Liturgical vestment
 - 7 Chinese way
 - 8 Israeli statesman Abba
 - 9 Discourages from acting
 - 10 Beer after liquor
 - 11 Prune
 - 12 Like a translucent gemstone
 - 13 Panamanian dictator
 - 14 Went in
 - 21 Dampen
 - 24 Jay follower
 - 25 Pipe turns

1	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11	12	13	14		
15										16						
17										18						
19								20		21			22			
23					24	25	26	27		28			29			
30										31						
32										33				34		
39	40	41	42					43					44	45	46	47
48								49	50	51			52			
53													54			
55										57					58	
59					60					61	62	63	64	65		
66										67						
68										69						

By Tom Pruce 12/28/02

SEARS*

OFFERS IN EFFECT THURS., DEC. 26, 2002, UNTIL TUES., DEC. 31, 2002, WHILE QUANTITIES LAST

SAVE 13%*

on almost all reg.-priced, sale and clearance-priced Kenmore® & Viking® major appliances, Kenmore sewing machines, Kenmore vacuums, housewares, lighting, window coverings, hardware, seasonal shop, bed & bath fashions, furniture**, sleep sets, sporting goods, toys, outdoor shop, paint & wallpaper and home modernization products

*Sears will deduct from the item price an amount so that your total purchase, including applicable taxes, will be no more than the item price. Offer does not apply to deferral fees, maintenance agreement, delivery or installation charges. Excludes items in our Liquidation/Outlet stores, Catalogue and Website purchases. Offer ends Tuesday, December 31, 2002.
**D/601 Furniture Shop; excludes baby furniture

Excludes 'More Value', 'Big News' and Special Purchase items, Sears HomeCentral® installed products and services, all items with prices ending in .97, all home electronics, all national brand major appliances, vacuums and sewing machines, all Galaxy® appliances, automotive parts, products and services. Also excludes McIntosh & Watts and Rob McIntosh China & Crystal Shops, gift wrap, cards, gift bags & bows in our Ottawa Rideau store. Home Modernization products and wallpaper available in most stores. Sporting goods and toys available in most stores. Some items may have been on sale during the past week.

Offer valid at Sears Retail, Value stores and Sears Furniture & Appliances stores.

Plus these great fashion buys

50% off

Men's and women's fall & winter reg.-priced sleepwear, robes and loungewear

Also, 40% off kids' reg.-priced sleepwear.

Excludes 'More Value' items with prices ending in .97

50% off

Men's and kids' reg.-priced outerwear

Also, 50% off men's & kids' reg.-priced hats, gloves and scarves.

40% off

Women's reg.-priced outerwear

Also, 50% off women's reg.-priced cold weather accessories.

Excludes 'More Value' items with prices ending in .97 and Isotoner® gloves

40% off

Men's and women's reg.-priced sweaters 34.99 and over

40% off

Kids' reg.-priced Nevada® fashions

50% off

Women's reg.-priced Nevada 'Fit' jeans
Sears reg. 39.99. Each 19.99

60% off

Girls' reg.-priced holiday dresses and coordinates

40% off

Women's reg.-priced Playtex® boxed bras

Excludes multi-packs